Les indicateurs composites de la vitalité communautaire

Saskatchewan

14 novembre 2017

William Floch, Elias Abou-Rjeili, Martin Durand
Équipe de recherche
Direction générale des langues officielles
Patrimoine canadien

Canada

This publication is also available in English.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par la ministre du Patrimoine canadien, 2018

No. de catalogue : CH14-37/8-2011F-PDF

ISBN : 978-0-660-25010-6

Table des matières

	page
Introduction	*4*
Complexité géo-spatiale	*10*
Vitalité démographique	*14*
Vitalité démolinguistique	*18*
Diversité socio-culturelle	*22*
Vitalité socio-économique	*26*
Participation des CLOSM au sein des industries et professions clés	*30*
Présence institutionnelle	*34*
Proximité aux institutions	*38*
Présence des bureaux fédéraux	*42*

Objet et organisation du document

- Ce document présente un profil de la Saskatchewan à partir d'une série d'indicateurs composites pour les dimensions clés de la vitalité des communautés répertoriées dans la boîte située à droite.
- Pour chaque indicateur composite, il y a
  - une brève description de la raison et de l'importance liée à la politique et au développement communautaire;
  - une liste des composantes sur lesquels les composites sont fondés; un graphique qui présente les poids attribués à ces composantes;
  - une carte pancanadienne affiche la vitalité relative des régions sous-provinciales pour chaque dimension.
- Pour les cartes, les couleurs des cercles représentent le niveau de vitalité de la dimension étant mesurée et la taille du cercle représente la taille de la CLOSM de la région donnée.

Série d'indicateurs composites

- Complexité géo-spatiale
- Vitalité démographique
- Vitalité démolinguistique
- Diversité socio-culturelle
- Vitalité socio-économique
- Participation des CLOSM au sein des industries et professions clés
- Présence institutionnelle
- Proximité aux institutions
- Présence des bureaux fédéraux

Critères de faisabilité

- L'information est pertinente pour les questions à l'étude
- Reproductibles dans le temps
- Les données sont disponibles à un coût raisonnable (ressources financières et humaines)
- Les données sont disponibles à des niveaux géographiques utiles (ex. divisions de recensement, régions économiques, province / territoire)

Concepts

- **La première langue officielle parlée** (PLOP) est une variable linguistique dérivée qui se fonde sur les réponses aux questions linguistiques du Recensement du Canada. Les réponses ajustées sont les réponses uniques plus une partie des réponses multiples (réparties également entre les langues déclarées).
- **Les communautés de langue officielle en situation minoritaire** (CLOSM) sont définies selon leur emplacement géographique (provinces et territoire) et leur première langue officielle parlée (anglais au Québec et français à l'extérieur du Québec).
- **L'indice de continuité linguistique** (ICL) indique le nombre de personnes qui utilisent une langue donnée dans leur foyer par rapport à celles qui ont déclaré cette langue comme étant leur langue maternelle.
- **La langue maternelle** (LM) est la première langue apprise à la maison dans l'enfance et encore comprise par le recensé au moment du recensement. Les réponses multiples ont été réparties également entre les langues déclarées.
- **La langue parlée à la maison le plus fréquemment** (LPMa) est la langue que le recensé parlait le plus souvent à la maison au moment du recensement. La langue parlée a la maison au moins régulièrement (LPMab) représente le total des réponses aux deux questions liées à la langue d'usage (Partie A le plus souvent et Partie B régulièrement) du recensement. Les réponses multiples ont été réparties également entre les langues déclarées.
- **La langue de travail** (lta) est la langue que le recensé parlait le plus souvent au travail au moment du recensement. La langue de travail (ltab) représente le total des réponses aux deux questions liées à la langue de travail (Partie A le plus souvent et Partie B régulièrement) du recensement. Les réponses multiples ont été réparties également entre les langues déclarées.
- **Le milieu rural et petites villes** (RPV) est un territoire situé à l'extérieur des Régions métropolitaines de recensement et des Agglomérations de recensement.

Indices relatifs

- **L'indice intergénérationnel** (intergen) compare la valeur attribuée à la plus jeune tranche d'âge de la population adulte (25-44 ans) avec la valeur attribuée à la plus vieille tranche d'âge de la population adulte (45-64 ans) au sein d'une population vivant en situation minoritaire. L'indice intergénérationnel permet, entre autres, de déterminer si une situation particulière s'améliore ou se détériore au fil du temps.
- **L'indice temporel 1996-2011** (temp9611) compare la valeur attribuée à la communauté en situation minoritaire en 2011 par rapport à la même communauté en 1996. Une valeur supérieure à 1.00 indique que la caractéristique à l'étude est plus présente au sein de la population en 2011 et une valeur inférieure indique que la caractéristique est moins présente en 2011.
- **Les taux de transmission intergénérationnelle** mesurent la tendance de la transmission de la langue minoritaire des parents aux enfants en tant que langue maternelle, langue du foyer ou connaissance des langues.
- **L'indice minorité-majorité** indique valeur attribuée à la communauté en situation minoritaire par rapport à celle attribuée à la communauté en situation majoritaire.
- **Le taux de croissance relatif** (TCR) calcule la variation de la proportion d'une population donnée au fils du temps. Un TCR supérieur à 1.00 indique que le poids de la population à l'étude a augmenté au cours de la période tandis qu'un taux inférieur à 1.00 indique que le poids de la population à l'étude a diminué au cours de la période.
- **Le taux d'exogamie** exprime les proportions de personnes ayant une langue maternelle donnée qui sont dans une relation de couple avec des personnes qui ne partagent pas que cette langue maternelle.

Saskatchewan

Survol de la région

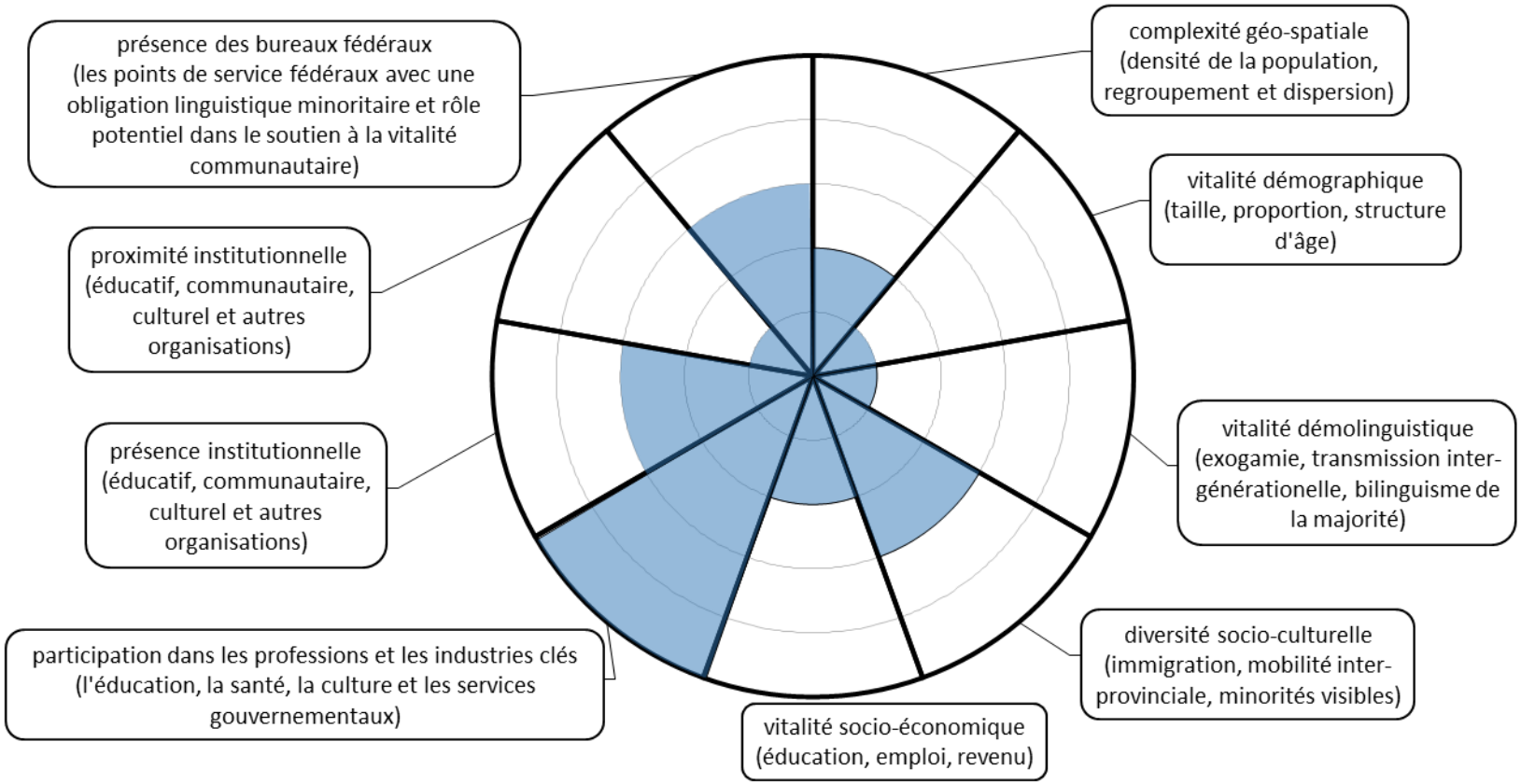
Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK).

Dans l'ensemble, par rapport aux autres CLOSM au Canada, ils présentent une

- ✓ *complexité géo-spatiale complexe (rang 5 de 13 régions, au 2e quintile).*
- ✓ *vitalité démographique très faible (rang 1 de 13 régions, au 1er quintile).*
- ✓ *vitalité démolinguistique très faible (rang 1 de 13 régions, au 1er quintile).*
- ✓ *diversité socio-culturelle moyenne (rang 8 de 13 régions, au 3e quintile).*
- ✓ *vitalité socio-économique faible (rang 5 de 13 régions, au 2e quintile).*
- ✓ *participation dans les professions et les industries clés faible (rang 10 de 13 régions, au 4e quintile).*
- ✓ *présence institutionnelle moyenne (rang 6 de 13 régions, au 3e quintile).*
- ✓ *proximité institutionnelle très faible (rang 3 de 13 régions, au 1er quintile).*
- ✓ *présence des bureaux fédéraux moyenne (rang 6 de 13 régions, au 3e quintile).*

Survol des indicateurs composites Saskatchewan

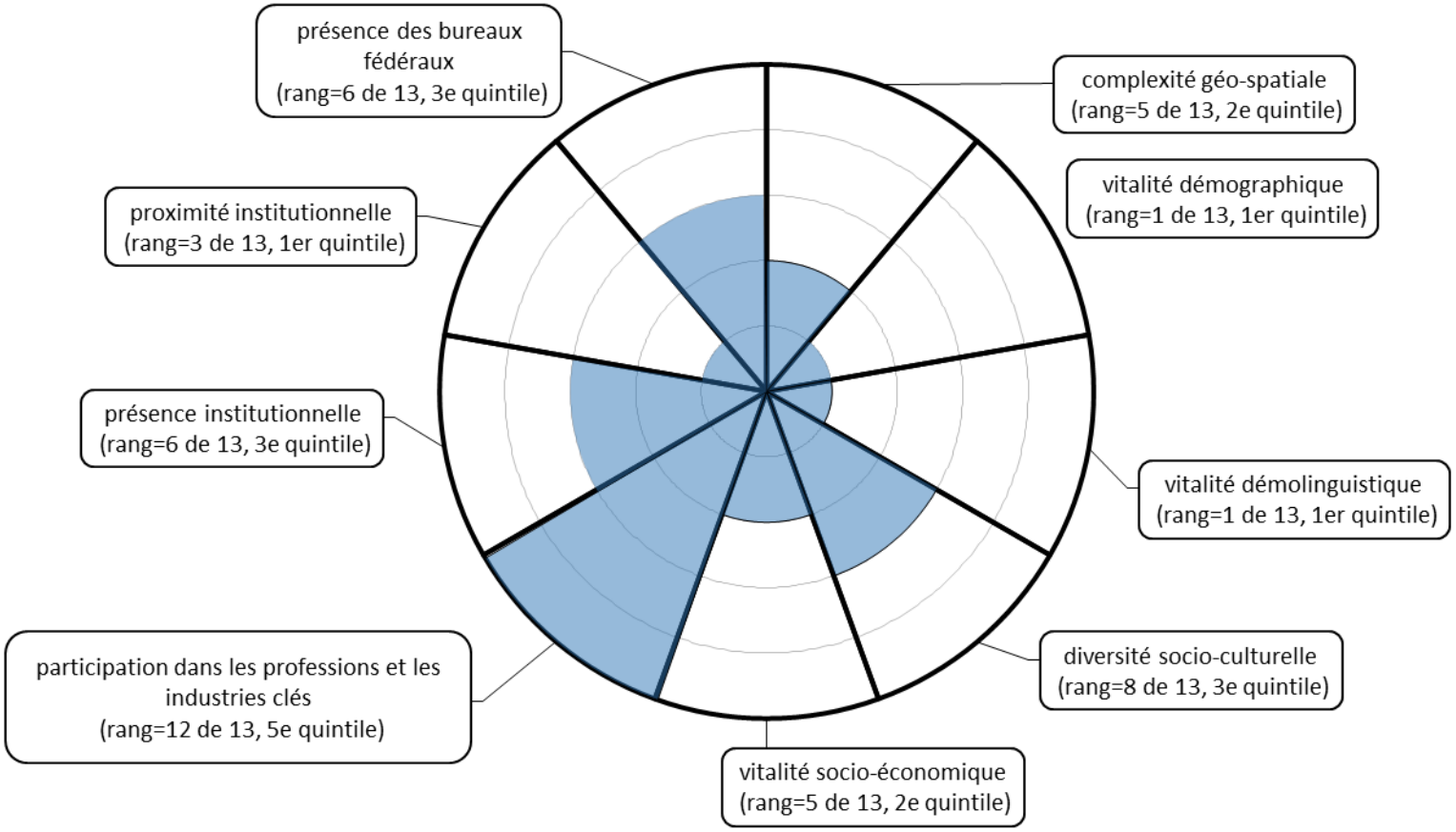
Indicateurs composites de la vitalité communautaire Saskatchewan
(par rapport aux autres communautés de langue officielle en situation minoritaire)



Survol des indicateurs composites Saskatchewan

Indicateurs composites de la vitalité communautaire Saskatchewan

(par rapport aux autres communautés de langue officielle en situation minoritaire)

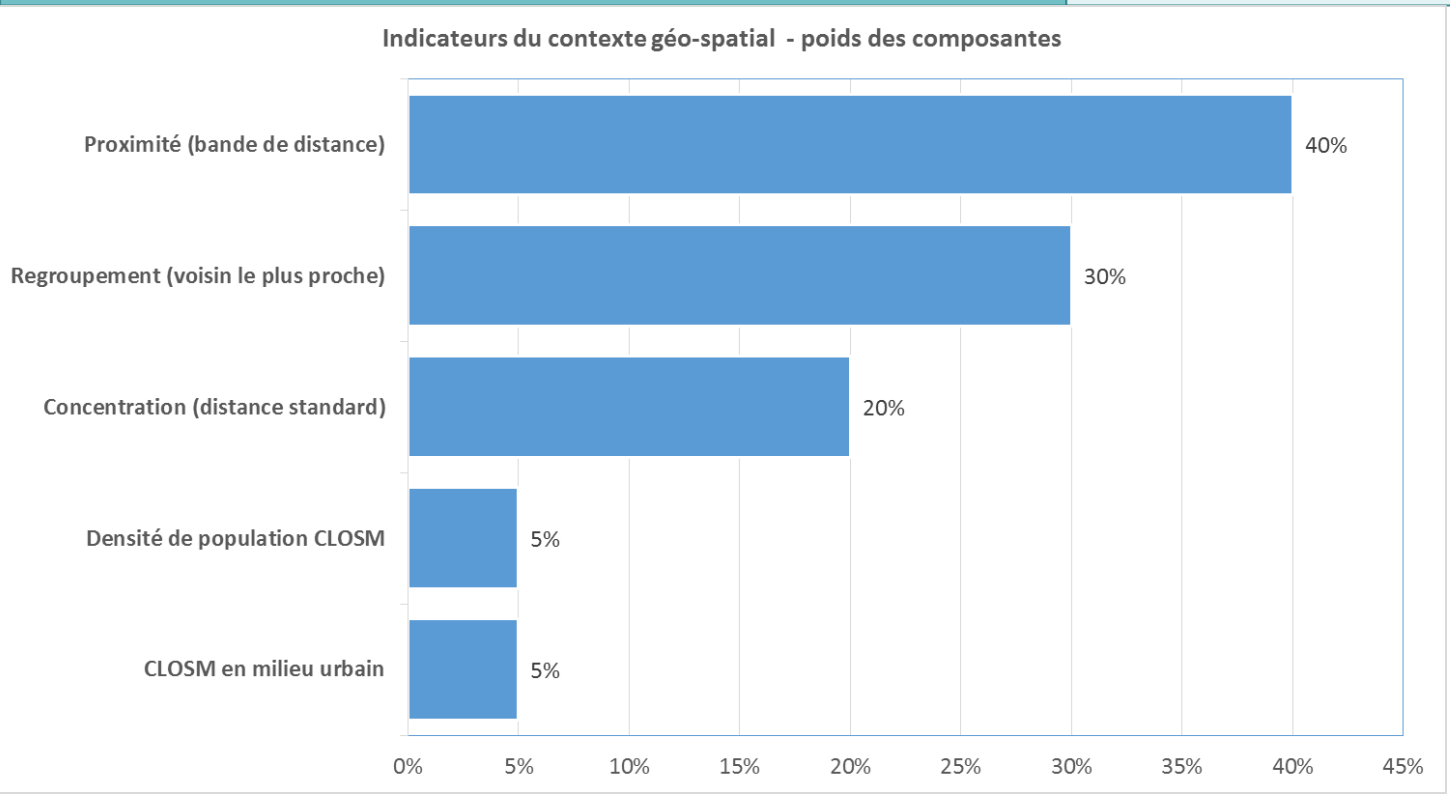


Complexité géo-spatiale

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Populations démontrant une dynamique géo-spatiale simple offrent un plus grand potentiel de mobilisation et moins de défis pour une prestation de services efficaces.*
- *Populations démontrant une dynamique géo-spatiale complexe présentent de plus grands défis au niveau de la mobilisation et la prestation de services et peuvent faire face à des défis associés à la cohésion et l'identité communautaire.*

Contexte géo-spatial
Variables et mesures

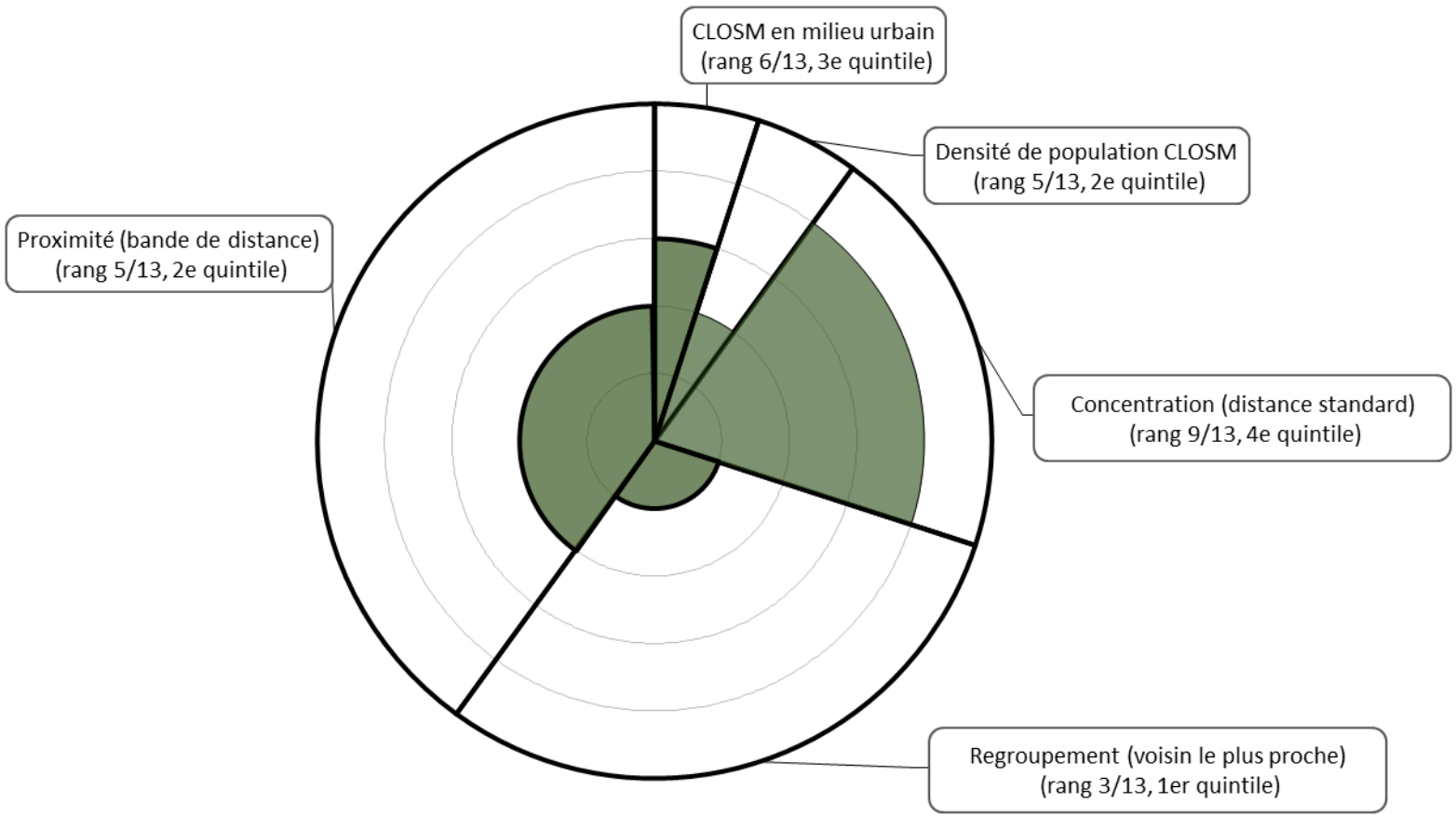


Variables et mesures

- ✓ *Concentration géographique (selon la distance standard)*
- ✓ *Proximité géographique (selon la bande de distance)*
- ✓ *Regroupement géographique (selon la moyenne du voisin le plus proche)*
- ✓ *Densité de population*
- ✓ *Répartition rural/urbain*

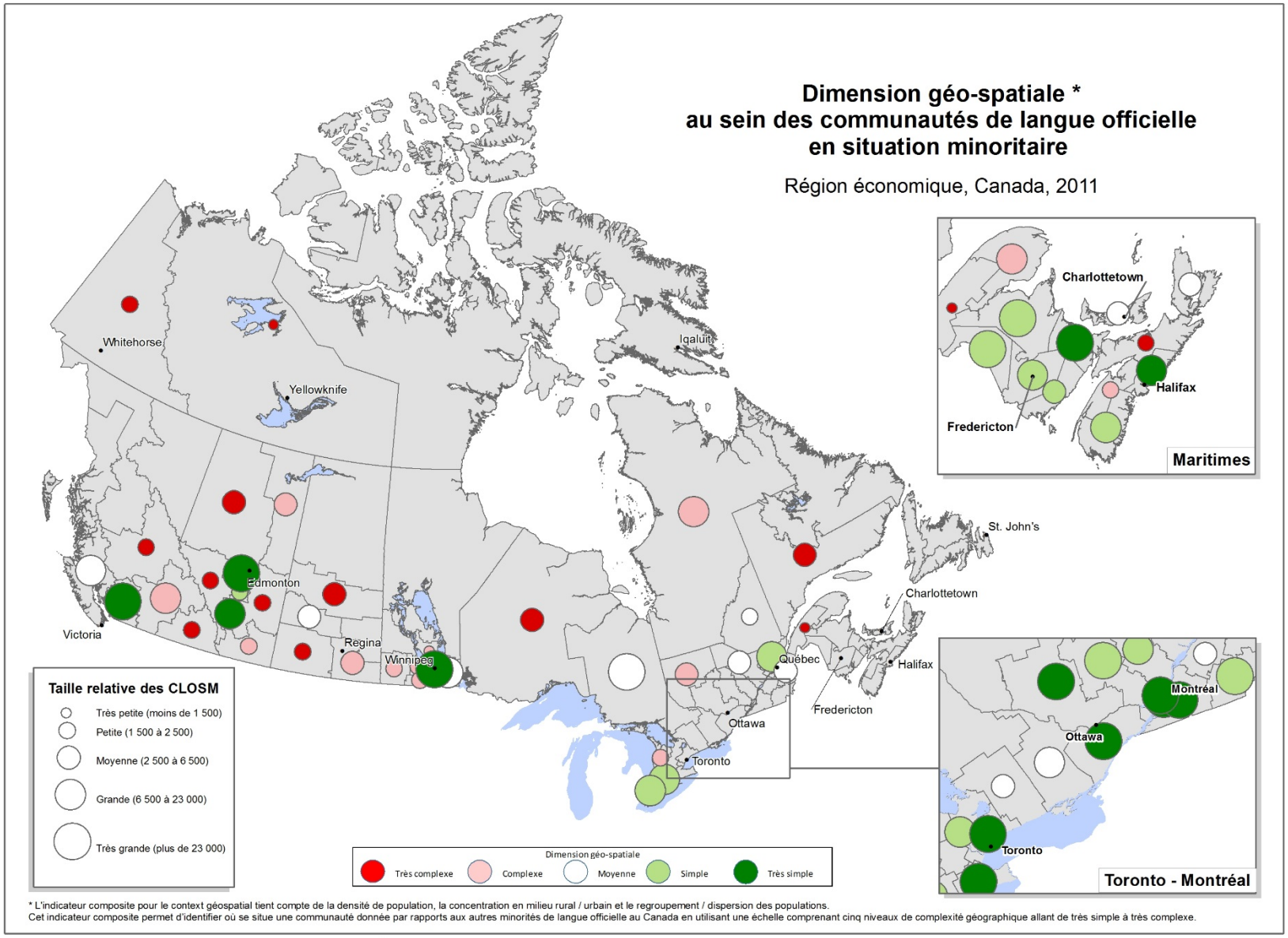
Contexte géo-spatial Saskatchewan

Indicateurs du contexte géo-spatial Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une complexité géo-spatiale complexe (rang 5 de 13 régions, au 2e quintile).

Contexte géo-spatial
Régions économiques, Canada



* L'indicateur composite pour le context géospatial tient compte de la densité de population, la concentration en milieu rural / urbain et le regroupement / dispersion des populations.
Cet indicateur composite permet d'identifier où se situe une communauté donnée par rapports aux autres minorités de langue officielle au Canada en utilisant une échelle comprenant cinq niveaux de complexité géographique allant de très simple à très complexe.

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

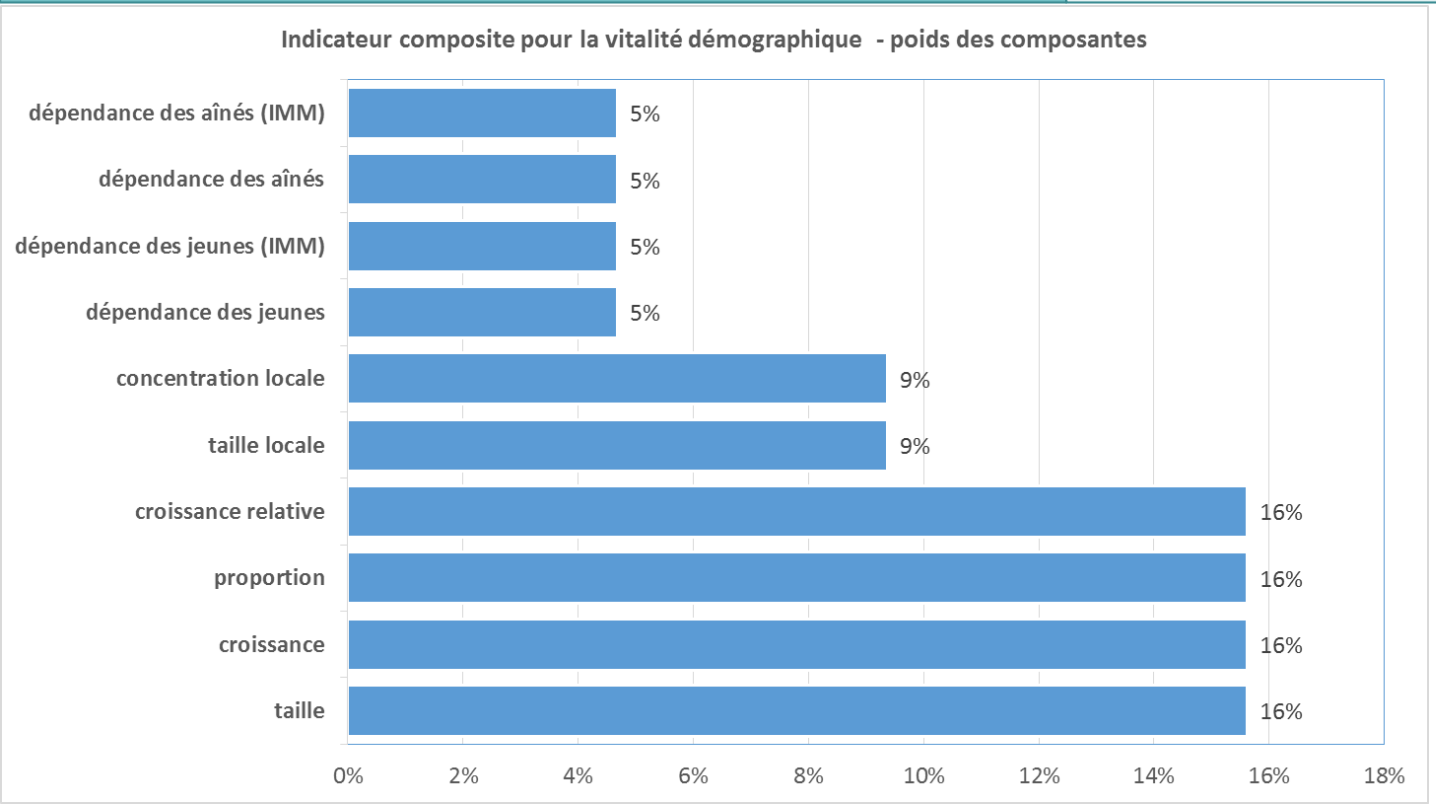
Canada

Vitalité démographique

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Populations avec une vitalité démographique élevée sont plus en mesure d'ériger et de maintenir des institutions et des réseaux qui sont importants pour la vitalité globale de la collectivité.*
- *Elles sont également susceptibles d'être plus visibles dans les lieux publics et peuvent bénéficier d'une reconnaissance accrue des institutions et des gouvernements majoritaires à tous les niveaux.*

Vitalité démographique
Variables et mesures

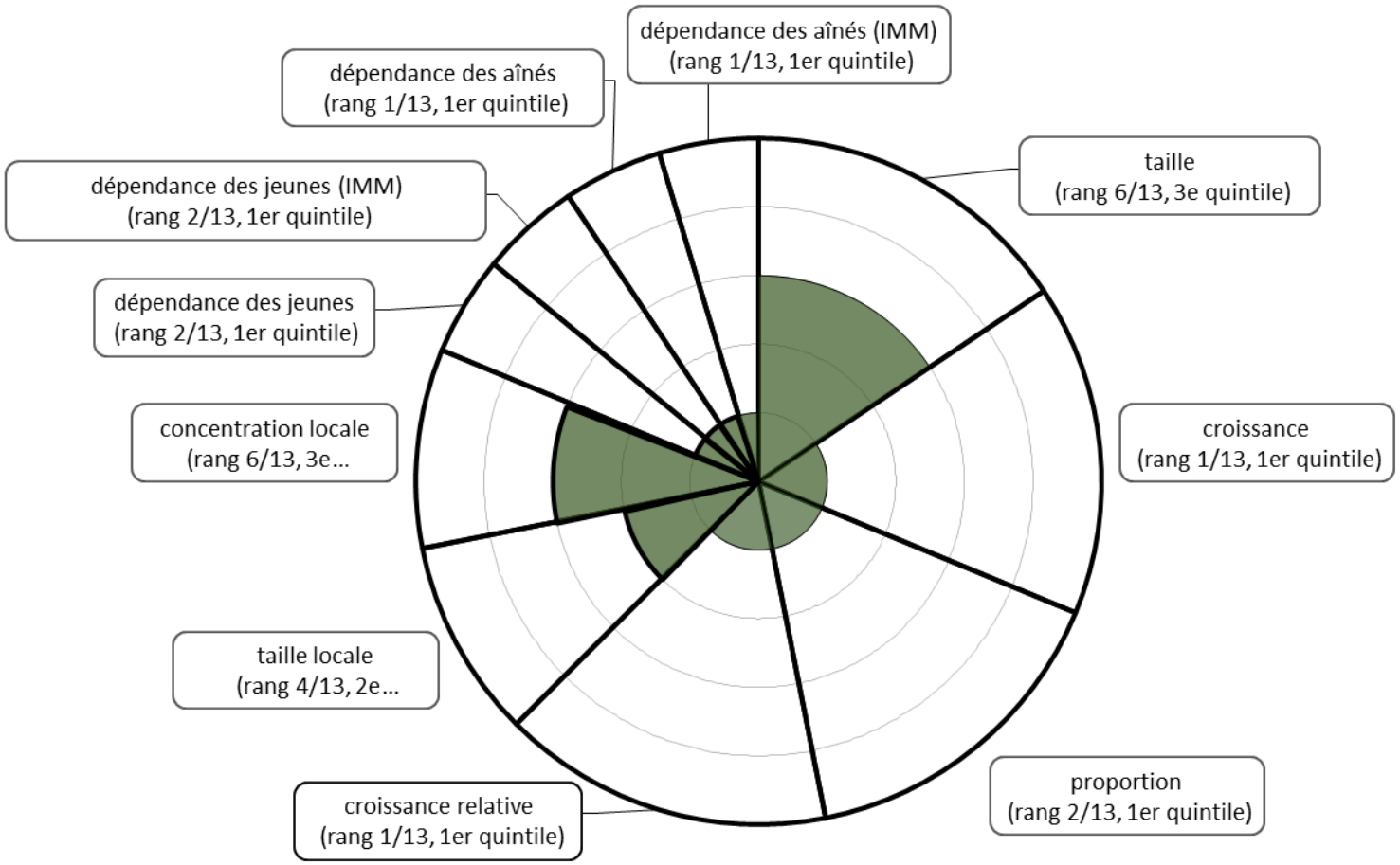


Variables et mesures

- ✓ *Nombre de personnes ayant la langue de la minorité comme PLOP (réponses multiples réparties à parts égales entre langues déclarées)*
- ✓ *Circonstances locales (proportion de personnes vivant dans les SDR où elles forment plus de 500 personnes ou plus de 5% de la population locale)*
- ✓ *Structure des âges et dépendances intergénérationnelles (les jeunes, les personnes âgées et l'ensemble des groupes)*

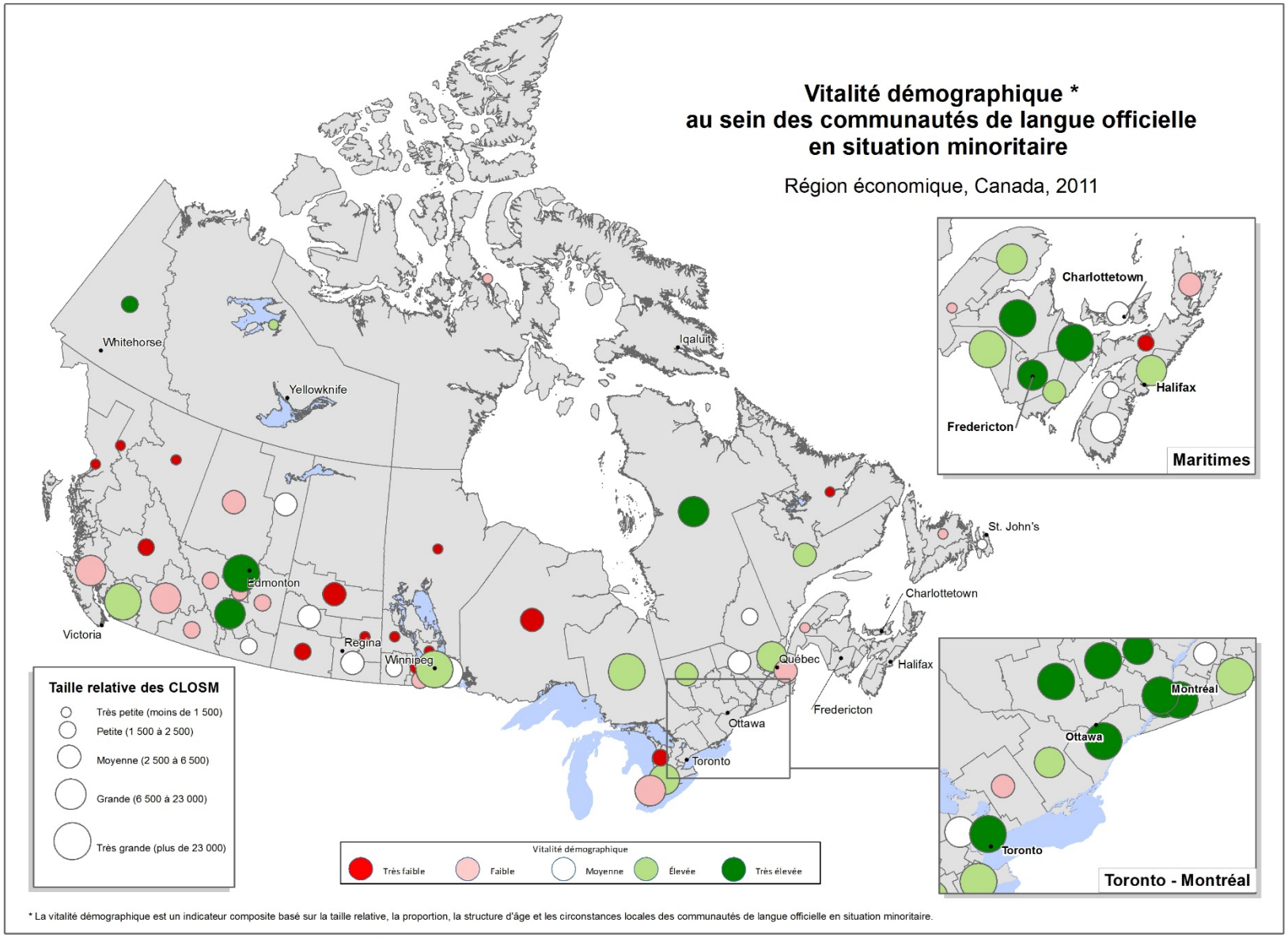
Vitalité démographique Saskatchewan

Indicateurs de la vitalité démographique Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une vitalité démographique très faible (rang 1 de 13 régions, au 1er quintile).

Vitalité démographique
Régions économiques, Canada



Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

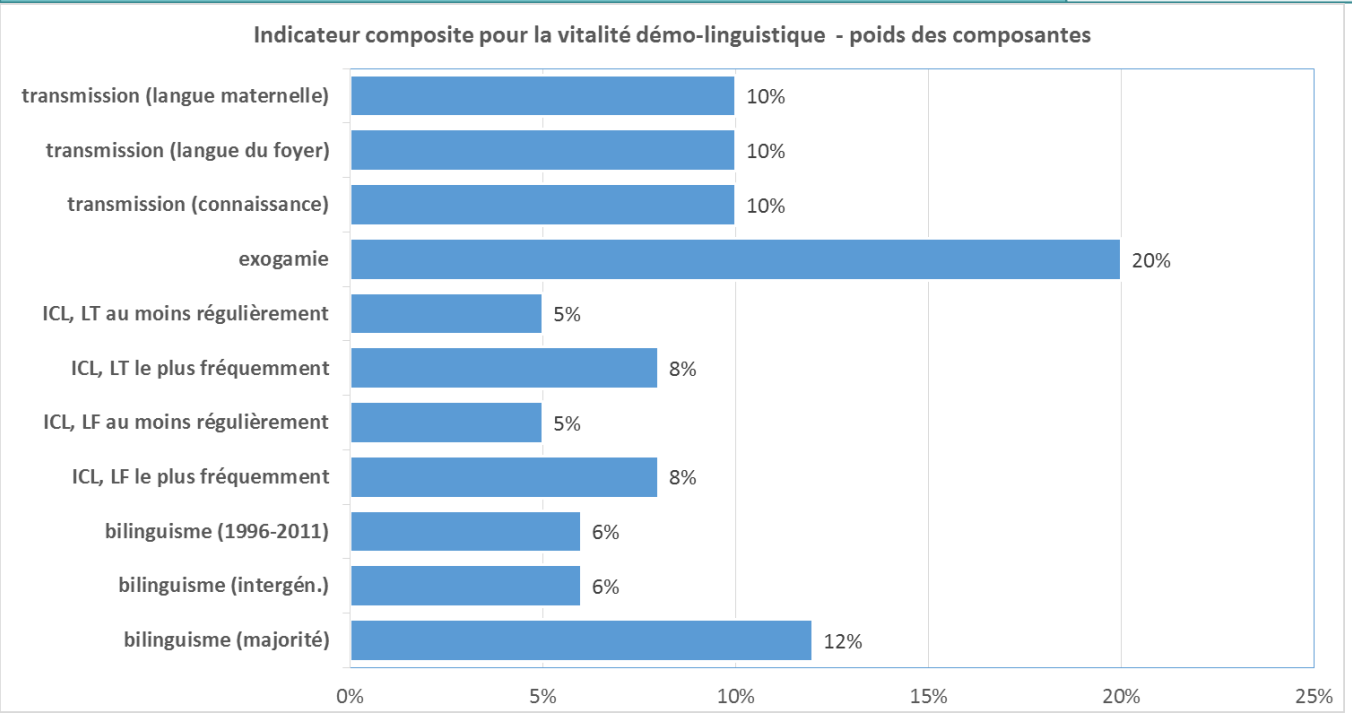
Canada

Vitalité démolinguistique

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Populations avec une vitalité démolinguistique élevée sont plus en mesure d'utiliser leur langue dans une variété de contextes et de montrer une plus forte tendance à transmettre leur langue à leurs enfants.*
- *Dans de tels cas, la population de langue de la majorité est plus susceptible de connaître la langue de la minorité, ce qui lui donne un statut plus élevé et contribue à une plus grande probabilité que la langue de la minorité restera forte dans l'avenir.*
- *Faible vitalité démolinguistique suggère que la langue de la minorité perd du terrain, à la fois dans les espaces publics et dans le milieu familial car il y a moins d'interactions dans cette langue.*

Vitalité démolinguistique
Variables et mesures

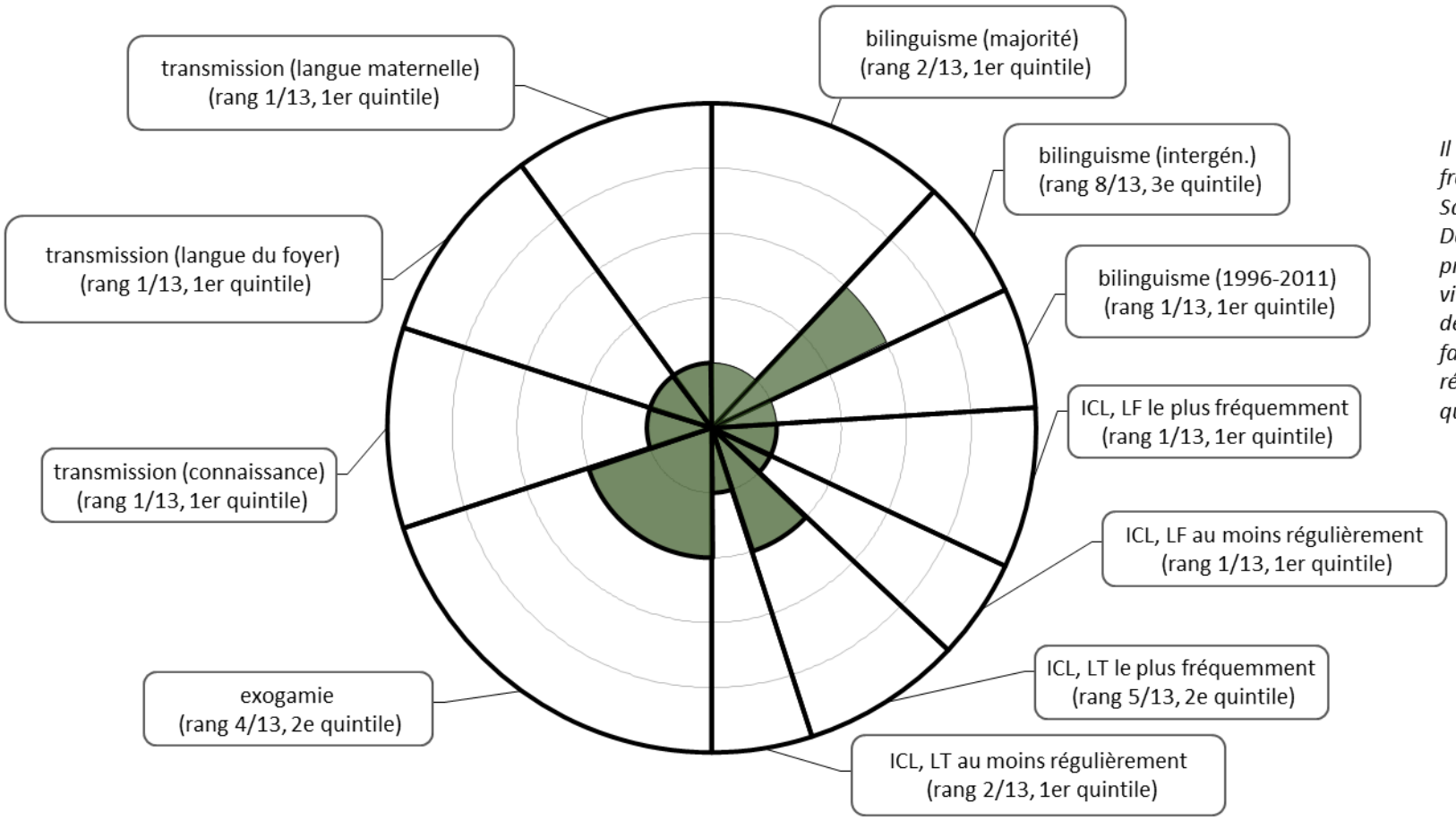


Variables et mesures

- ✓ *Le bilinguisme au sein de la population majoritaire*
  - Évolution intergénérationnelle (25-44 groupe d'âge par rapport au groupe des 45-64 ans)
  - Évolution dans le temps (2011 par rapport à 1996)
- ✓ *Indice de continuité linguistique*
  - fondée sur la langue utilisée à la maison et au travail,
  - soit le plus souvent, ou régulièrement
- ✓ *La dynamique familiale dans le groupe de population minoritaire*
  - Taux d'exogamie
  - la transmission intergénérationnelle de la langue minoritaire
    - o comme langue connue,
    - o langue utilisée à la maison et
    - o la langue maternelle

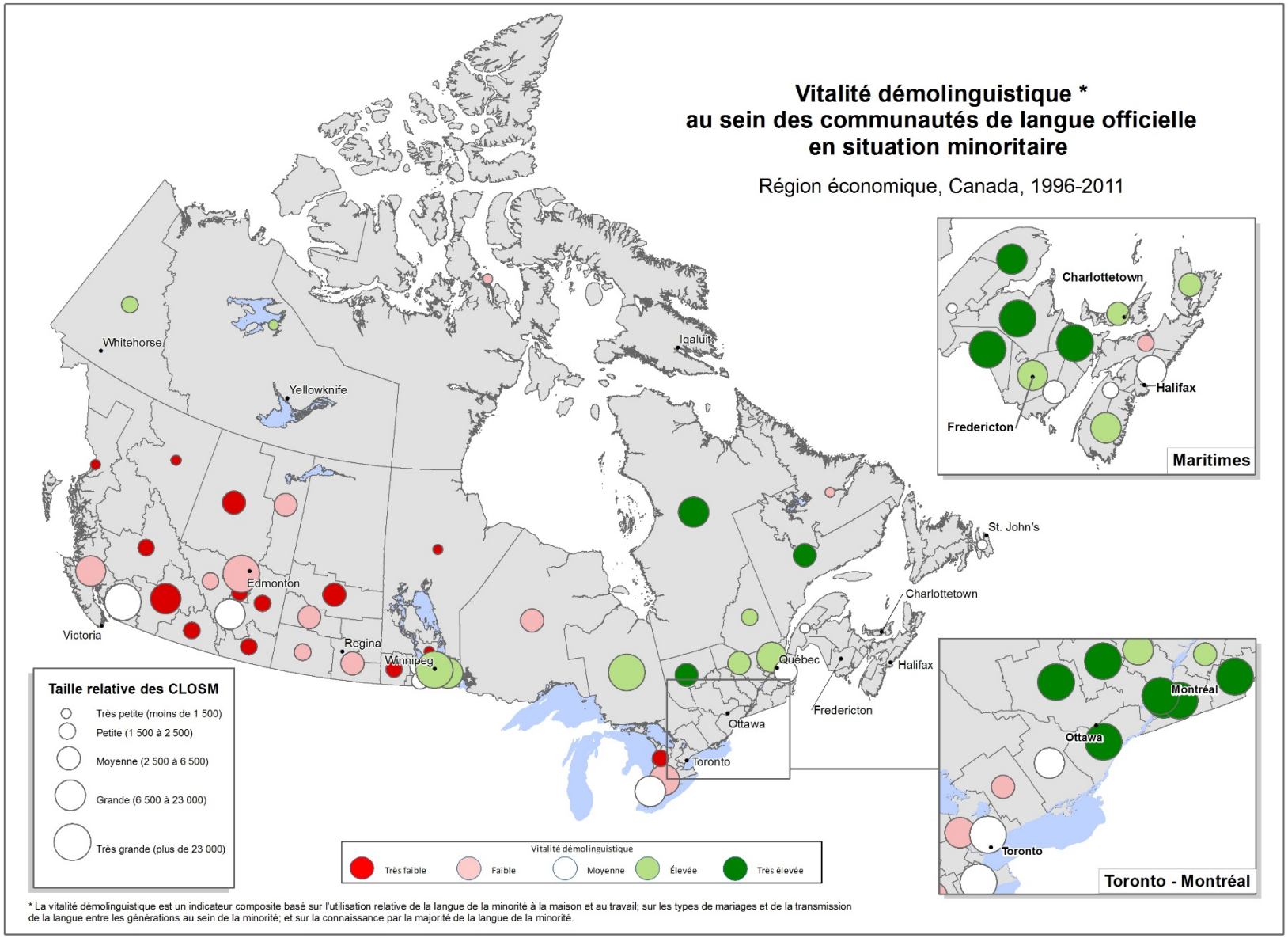
Vitalité démolinguistique Saskatchewan

Indicateurs de la vitalité démolinquistique Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une vitalité démolinguistique très faible (rang 1 de 13 régions, au 1er quintile).

Vitalité démolinguistique
Régions économiques, Canada



* La vitalité démolinguistique est un indicateur composite basé sur l'utilisation relative de la langue de la minorité à la maison et au travail; sur les types de mariages et de la transmission de la langue entre les générations au sein de la minorité; et sur la connaissance par la majorité de la langue de la minorité.

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

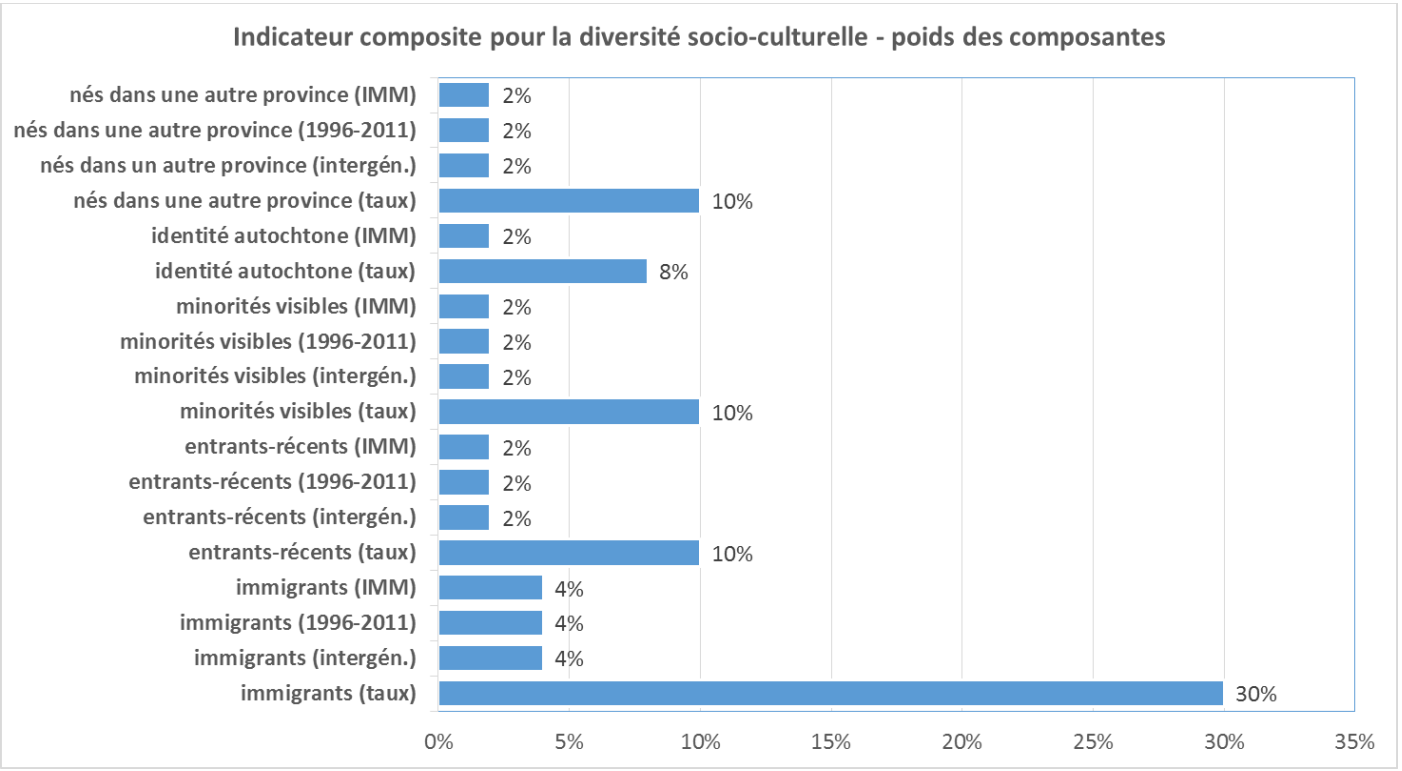
Canada

La diversité socio-culturelle

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Populations ayant un niveau élevé de diversité socio-culturelle démontrent un potentiel de croissance puisqu'elles ont une capacité reconnue à attirer d'autres personnes de différentes régions avec des caractéristiques identitaires différentes.*
- *Ce niveau élevé de diversité pourrait présenter des défis avec l'identité communautaire et la capacité d'accueil de la population pour maintenir une identité sociolinguistique forte.*

Diversité socio-culturelle
Variables et mesures

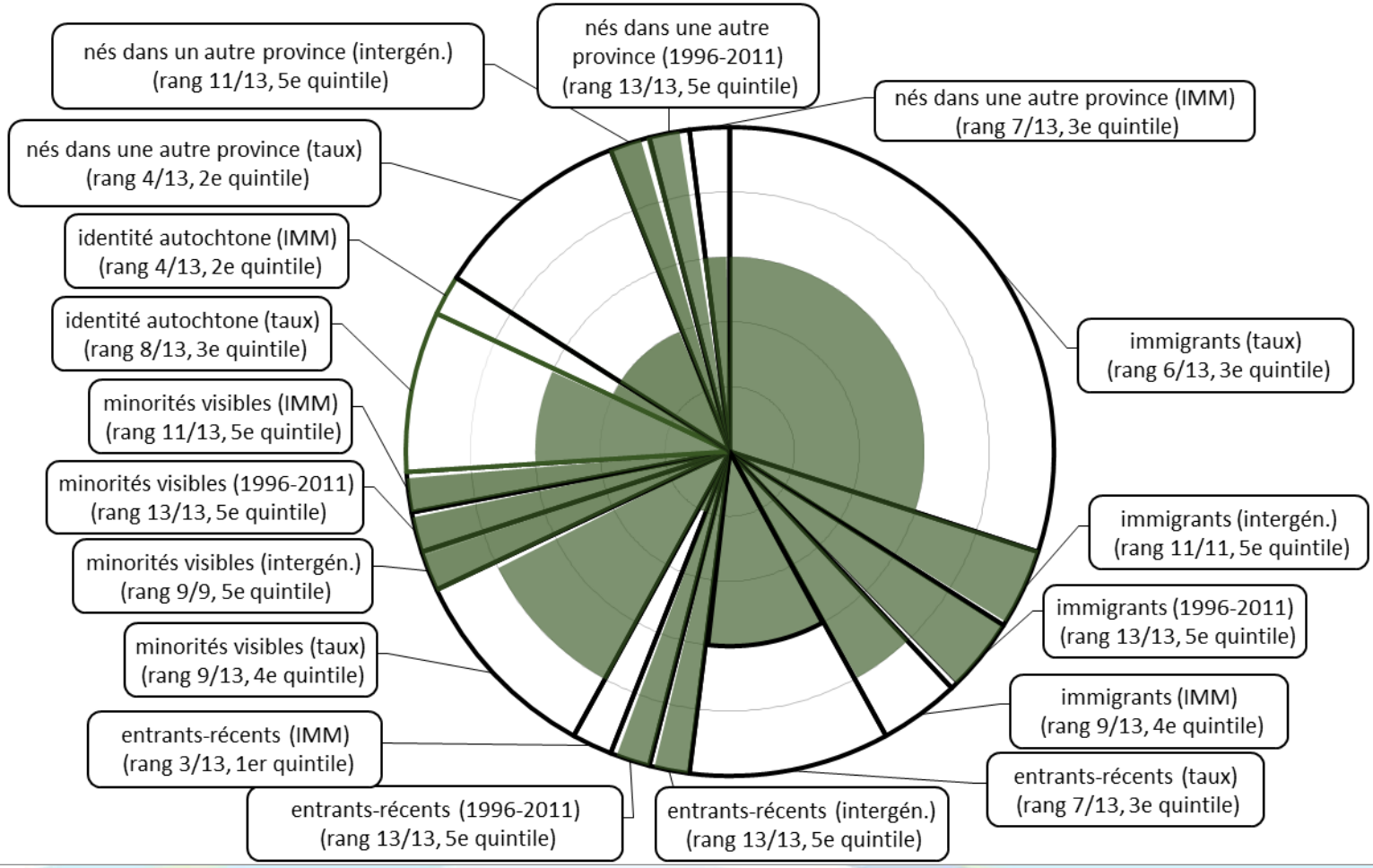


Variables et mesures

- ✓ *Les immigrants*
- ✓ *Les migrants interprovinciaux*
- ✓ *Les nouveaux arrivants (immigrants et interprovinciaux)*
- ✓ *Groupes de minorités visibles*
- ✓ *Les personnes ayant une identité autochtone*
- ✓ *Évolution intergénérationnelle (25-44 groupe d'âge par rapport au groupe des 45-64 ans)*
- ✓ *Évolution dans le temps (2011 par rapport à 1996)*
- ✓ *Indice minorité-majorité (compare la valeur pour les CLOSM avec la majorité correspondante)*

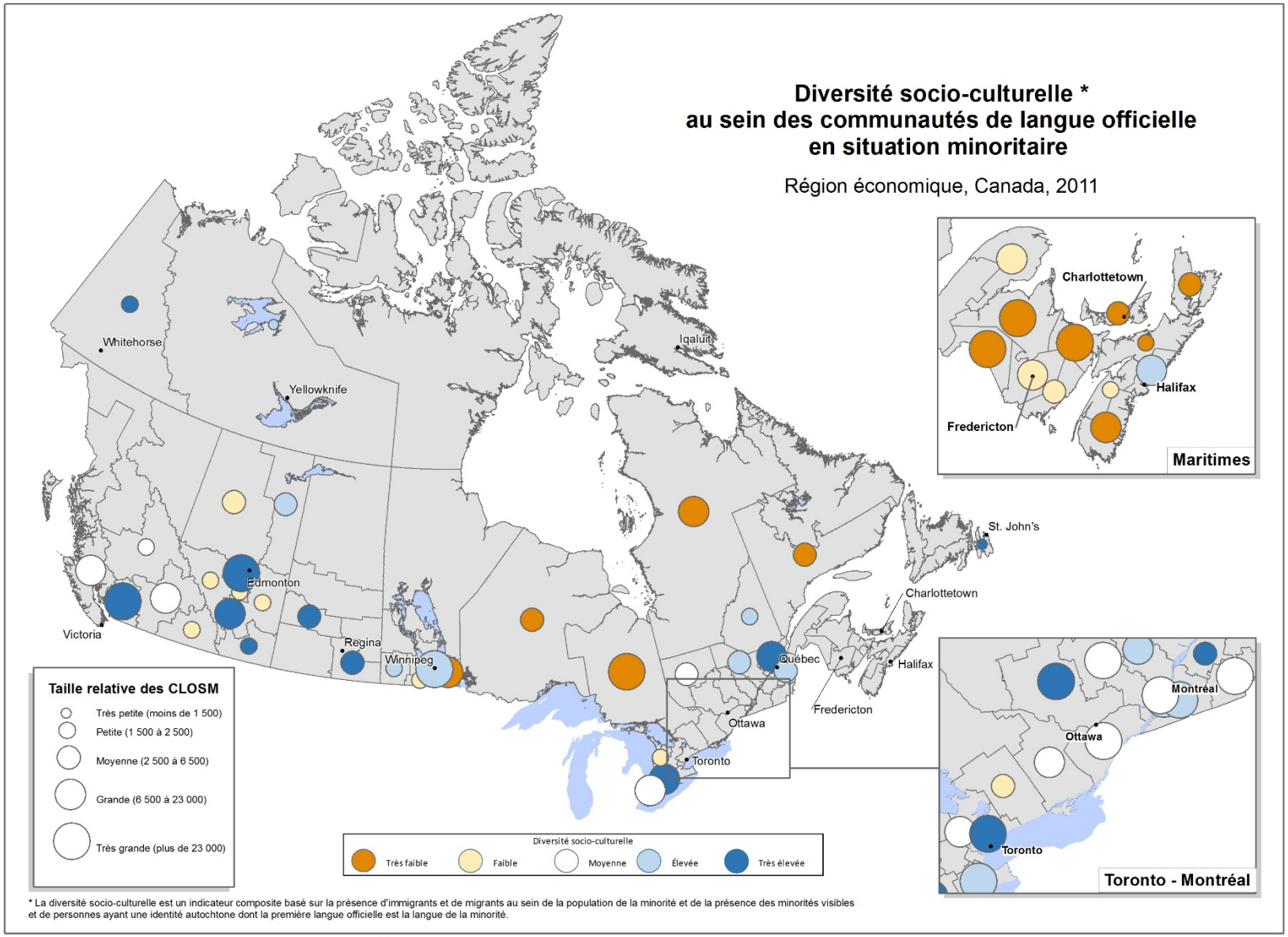
Diversité socio-culturelle Saskatchewan

Indicateurs de la diversité socio-culturelle Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une diversité socio-culturelle moyenne (rang 8 de 13 régions, au 3e quintile).

Diversité socio-culturelle
Régions économiques, Canada



* La diversité socio-culturelle est un indicateur composite basé sur la présence d'immigrants et de migrants au sein de la population de la minorité et de la présence des minorités visibles et de personnes ayant une identité autochtone dont la première langue officielle est la langue de la minorité.

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

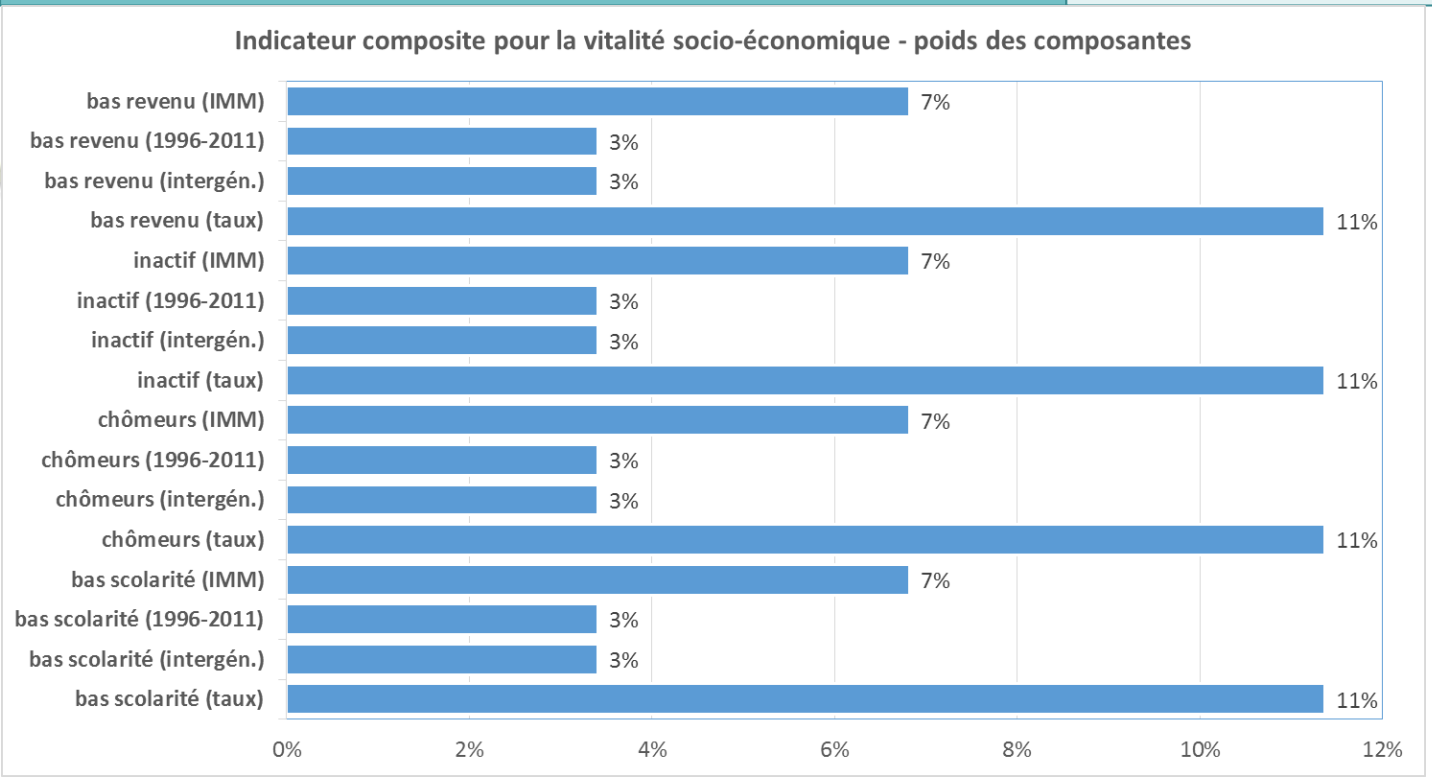
Canada

Vitalité socio-économique

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Populations ayant un faible statut socio-économique sont :*
  - *plus susceptibles d'être privées de biens matériels ;*
  - *moins susceptibles d'avoir accès à de l'éducation et formation ;*
  - *plus susceptibles de dépendre des transferts gouvernementaux comme source de revenus ;*
  - *peuvent faire face à des problèmes de santé et*
  - *peuvent être plus enclines à quitter leur région à la recherche de possibilités économiques et éducatives.*

Vitalité socio-économique
Variables et mesures

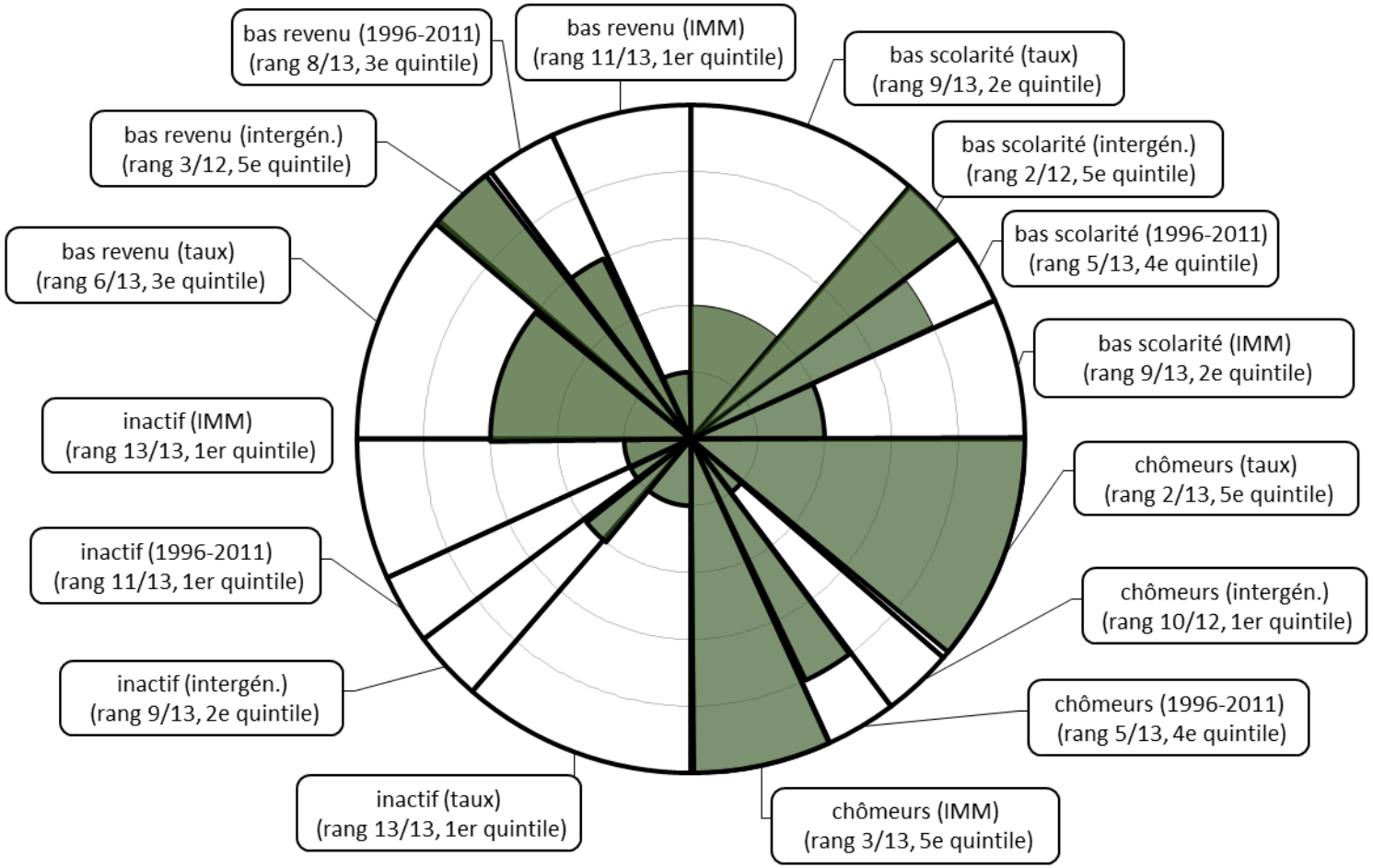


Variables et mesures

- ✓ *Faible niveau d'éducation (de diplôme d'études secondaires ou moins)*
- ✓ *Sans emploi et population inactive*
- ✓ *Faible revenu (moins de 20 000$/année)*
- ✓ *Évolution intergénérationnelle (25-44 groupe d'âge par rapport au groupe des 45-64 ans)*
- ✓ *Évolution dans le temps (2011 par rapport à 1996)*
- ✓ *Indice minorité-majorité (compare la valeur pour les CLOSM avec la majorité correspondante)*

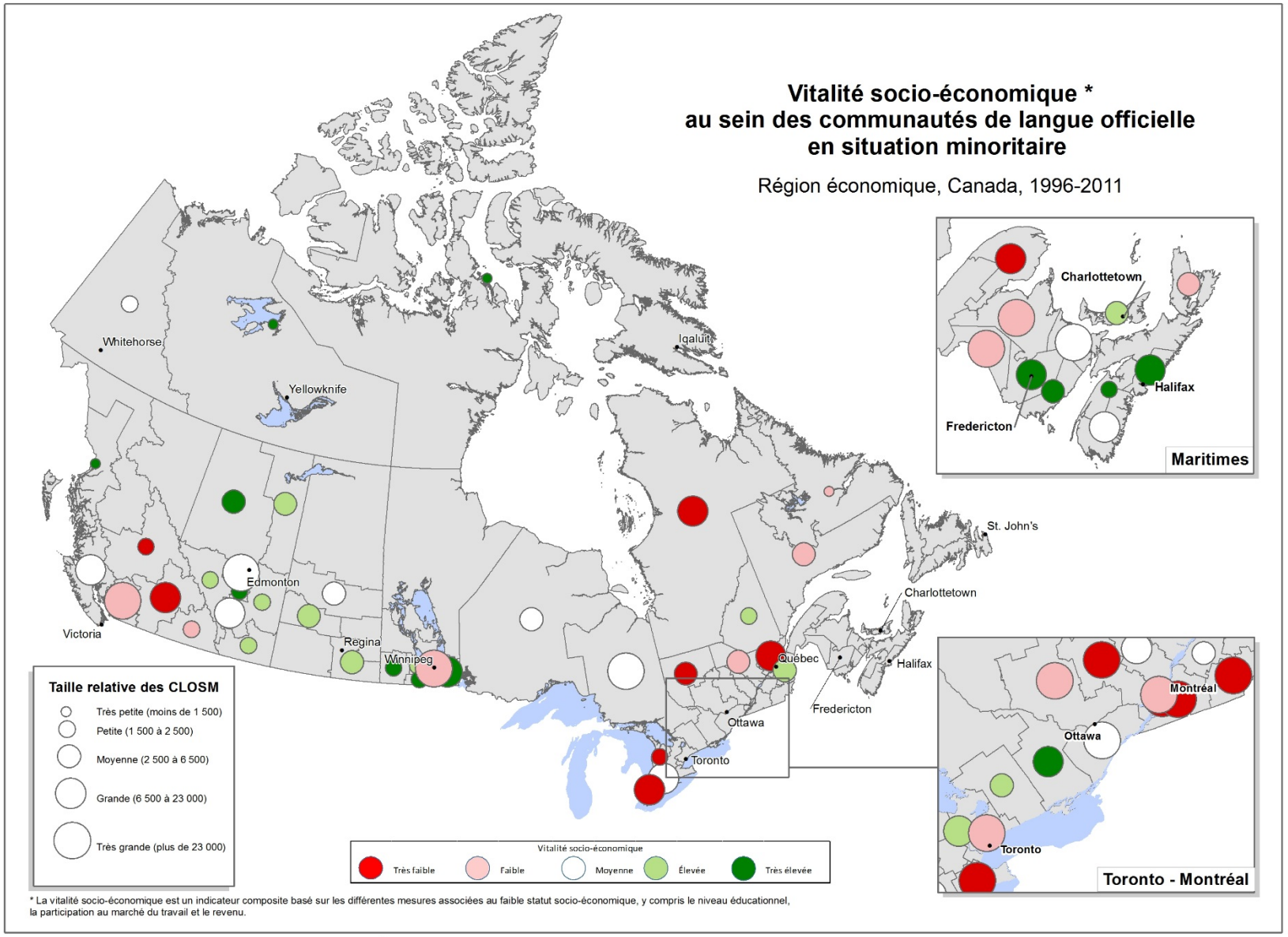
Vitalité socio-économique Saskatchewan

Indicateurs de la vitalité socio-économique Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une vitalité socio-économique faible (rang 5 de 13 régions, au 2e quintile).

Vitalité socio-économique
Régions économiques, Canada



Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

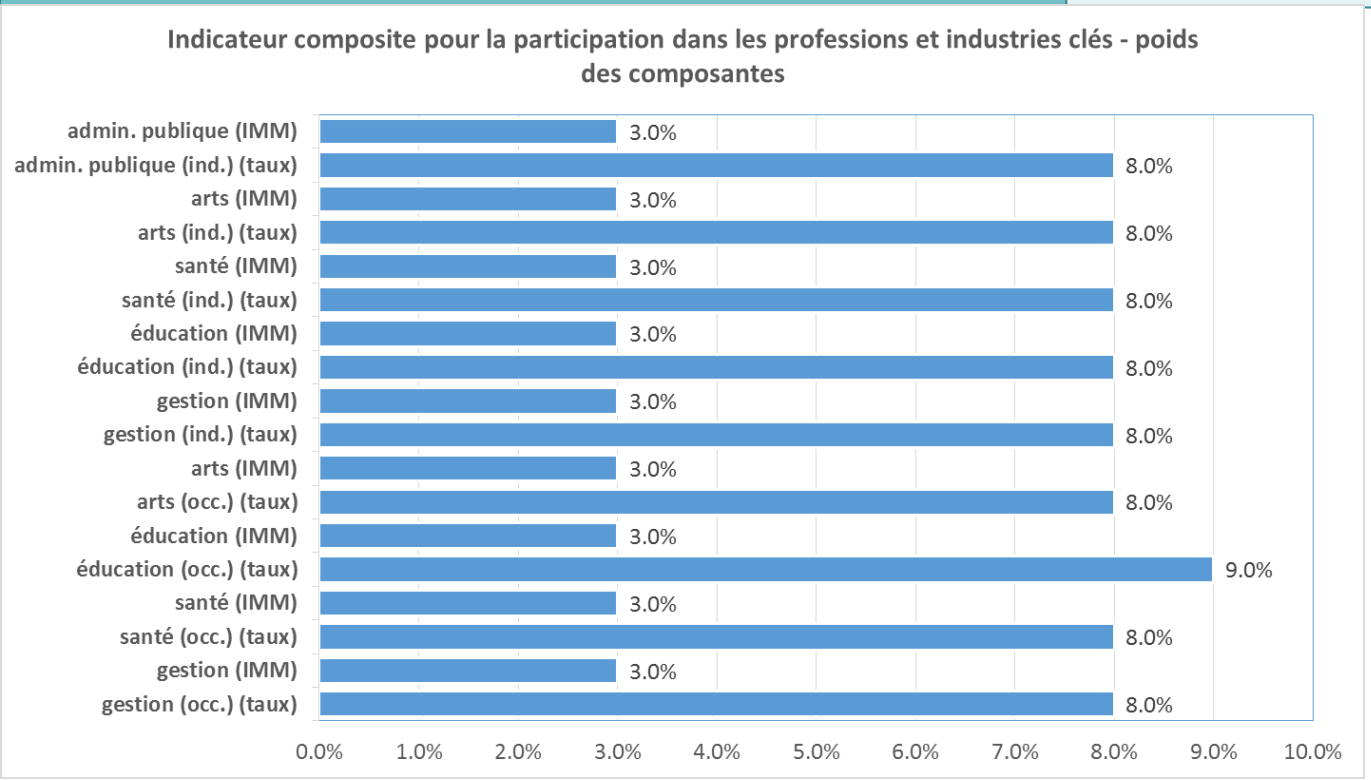
Canada

Participation au sein des professions et industries clés

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Communautés qui sont fortement représentées au sein des professions et industries clés (santé, éducation, arts et culture, services gouvernementaux) sont plus susceptibles à en tirer des bénéfices étant conscients que ces services sont disponibles. De plus, ils améliorent leur capacité à influencer les orientations des politiques et programmes dans ces secteurs cruciaux à la vitalité de la communauté.*

Participation dans les professions et industries clés - Variables et mesures

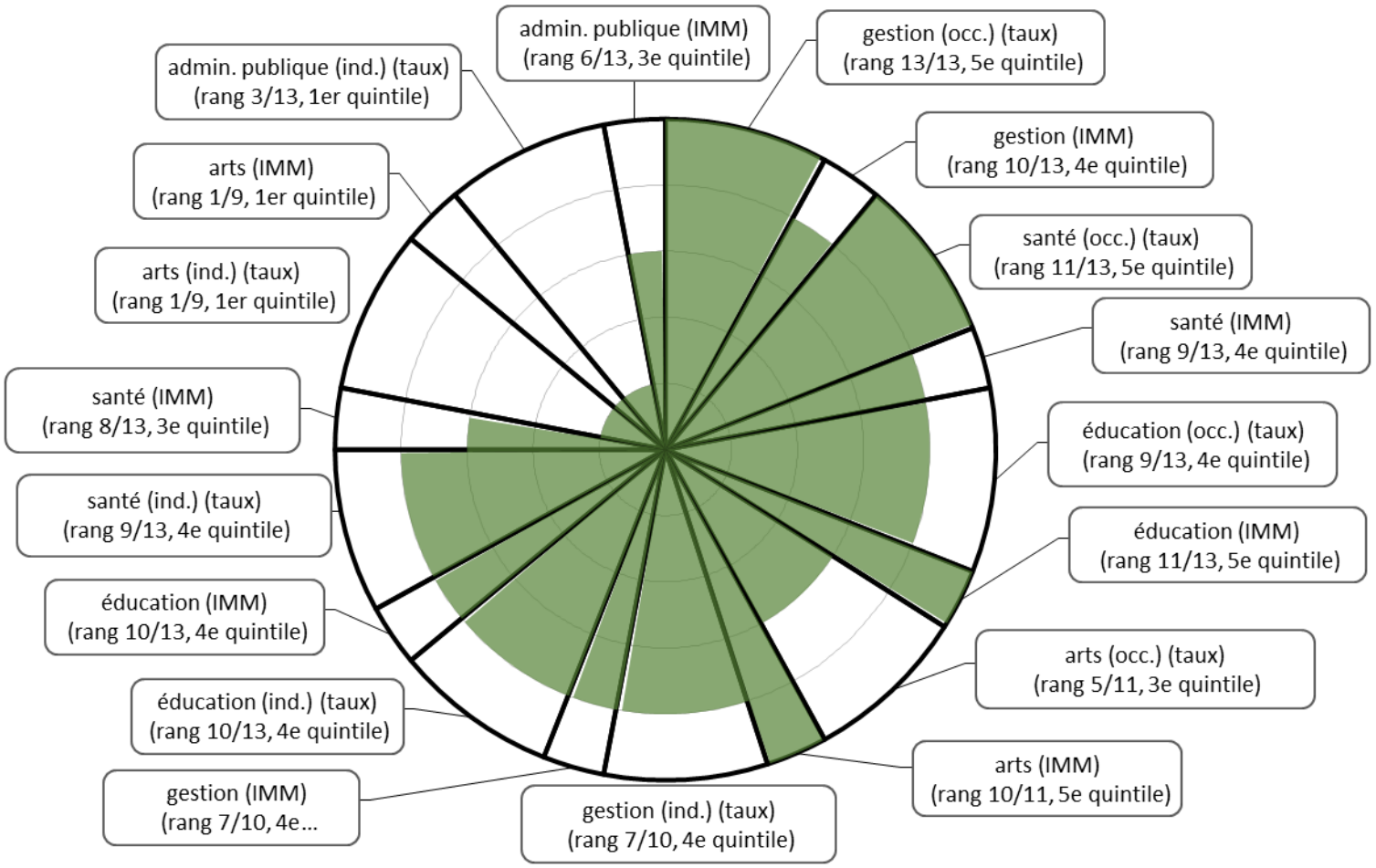


Variables et mesures

- ✓ *Arts et culture*
- ✓ *Éducation, justice, services gouvernementaux et communautaires*
- ✓ *Santé et services sociaux*
- ✓ *Administration*
- ✓ *Taux, variation intergénérationnelle, indice minorité-majorité*

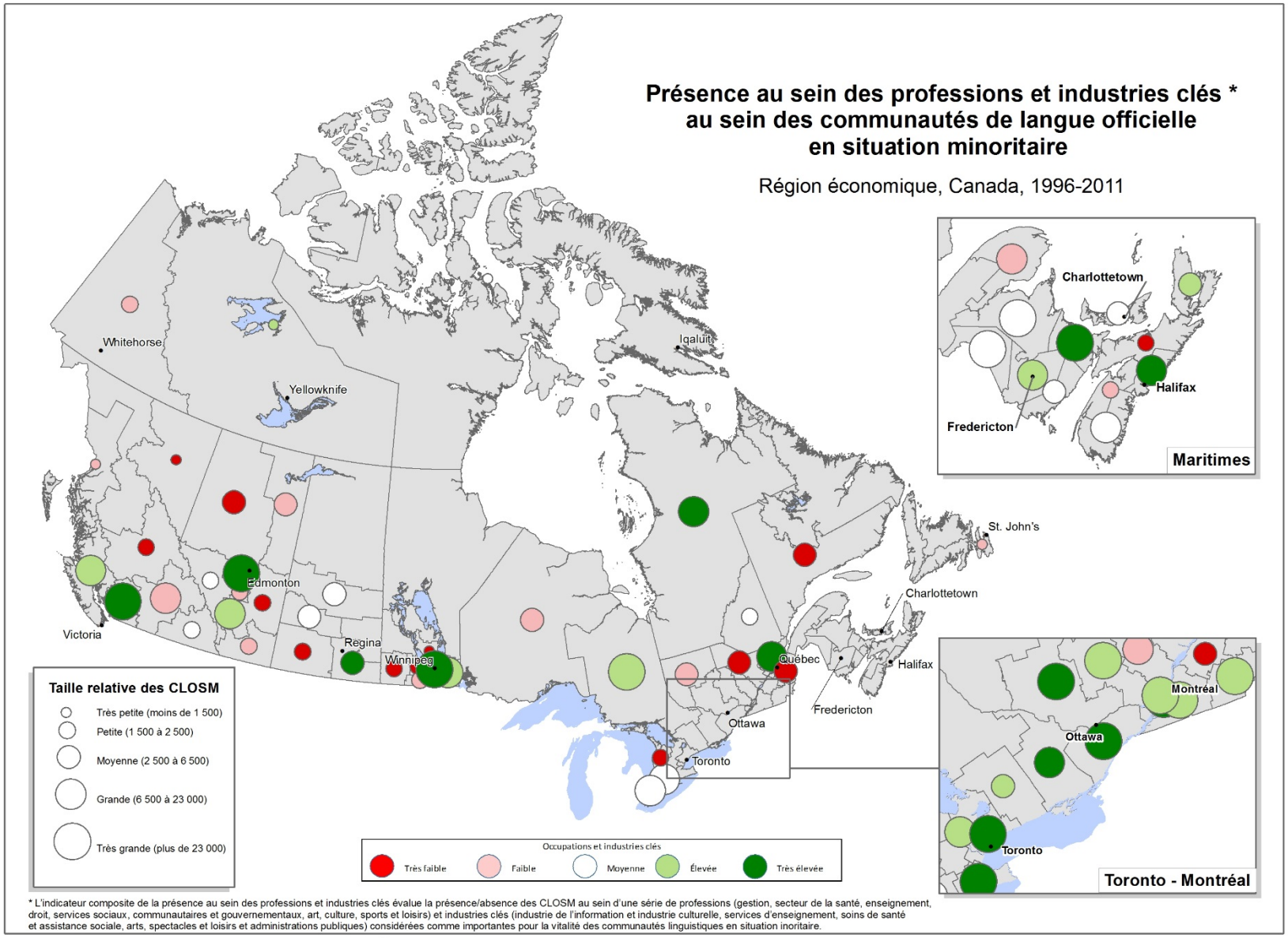
Participation dans les professions clés Saskatchewan

Indicateurs de la participation dans les professions et industries clés Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une participation dans les professions et les industries clés très élevée (rang 12 de 13 régions, au 5e quintile).

Participation dans les professions clés
Régions économiques, Canada



* L'indicateur composite de la présence au sein des professions et industries clés évalue la présence/absence des CLOSM au sein d'une série de professions (gestion, secteur de la santé, enseignement, droit, services sociaux, communautaires et gouvernementaux, art, culture, sports et loisirs) et industries clés (industrie de l'information et industrie culturelle, services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale, arts, spectacles et loisirs et administrations publiques) considérées comme importantes pour la vitalité des communautés linguistiques en situation inoritaire.

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

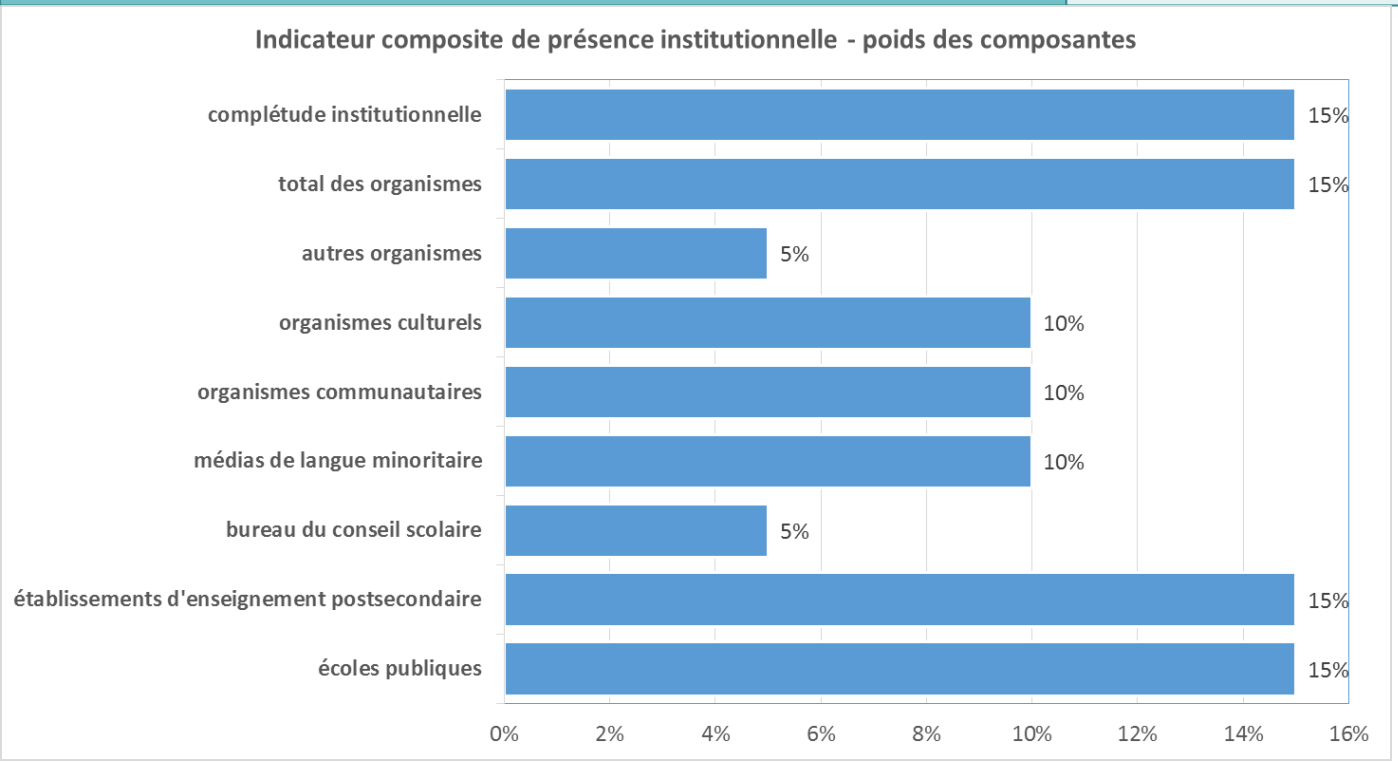
Canada

Présence institutionnelle

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Communautés avec une faible présence institutionnelle sont plus enclines à recourir à des services et s'impliquer au sein de réseaux et d'organismes où leur langue est moins présente, ce qui dévaluera la valeur, le statut et l'utilité de la langue de la minorité.*
- *Elles sont également moins susceptibles de montrer une capacité d'action collective et peuvent éprouver des difficultés à faire connaître leurs défis et besoins aux acteurs gouvernementaux et principaux organismes.*

Présence institutionnelle
Variables et mesures

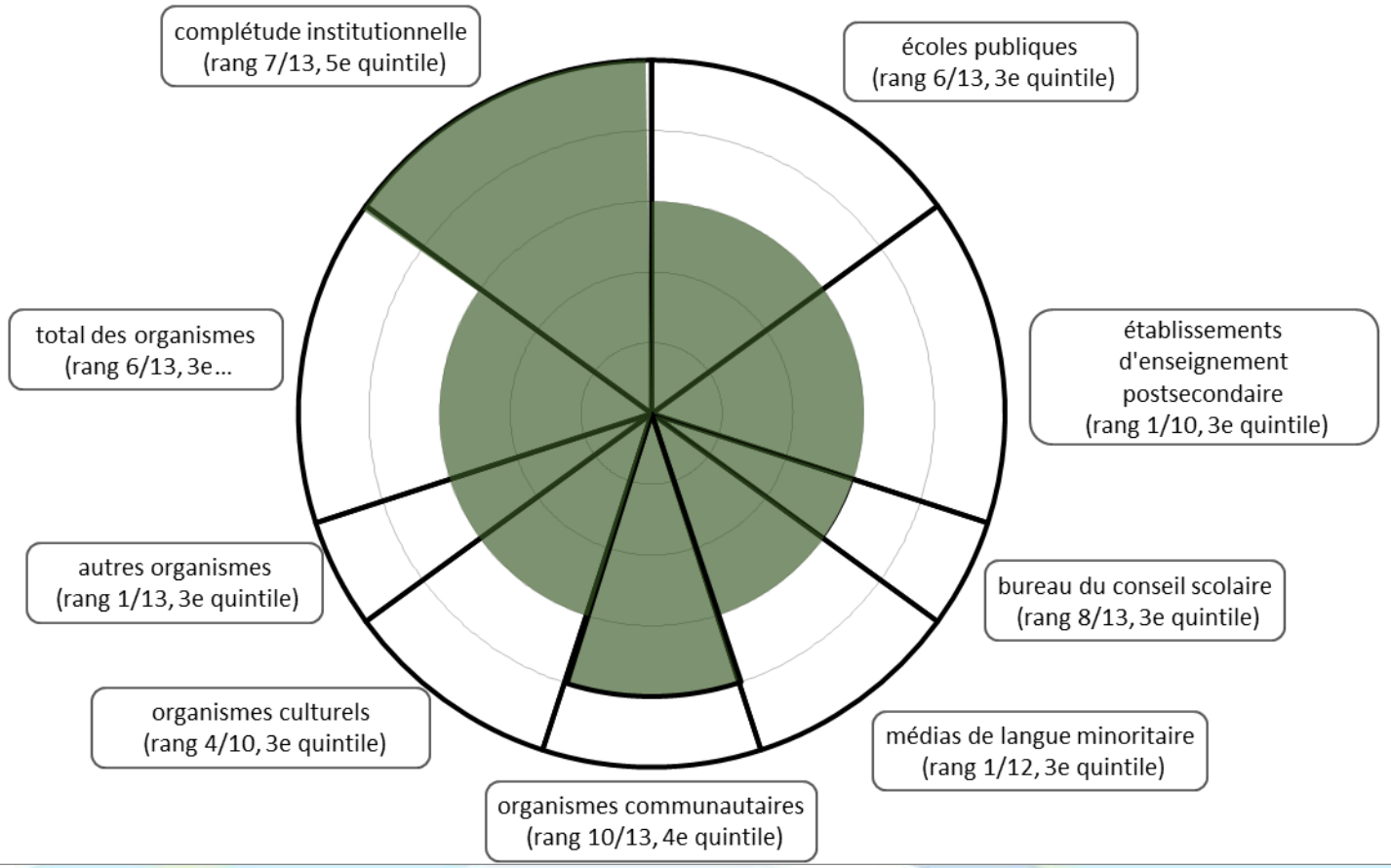


Variables et mesures

- ✓ *Écoles*
- ✓ *Les établissements postsecondaires*
- ✓ *Les médias*
- ✓ *Les organismes communautaires*
- ✓ *Les organismes culturels*
- ✓ *D'autres organisations*
- ✓ *Présence, densité, proximité et complétude institutionnelle*

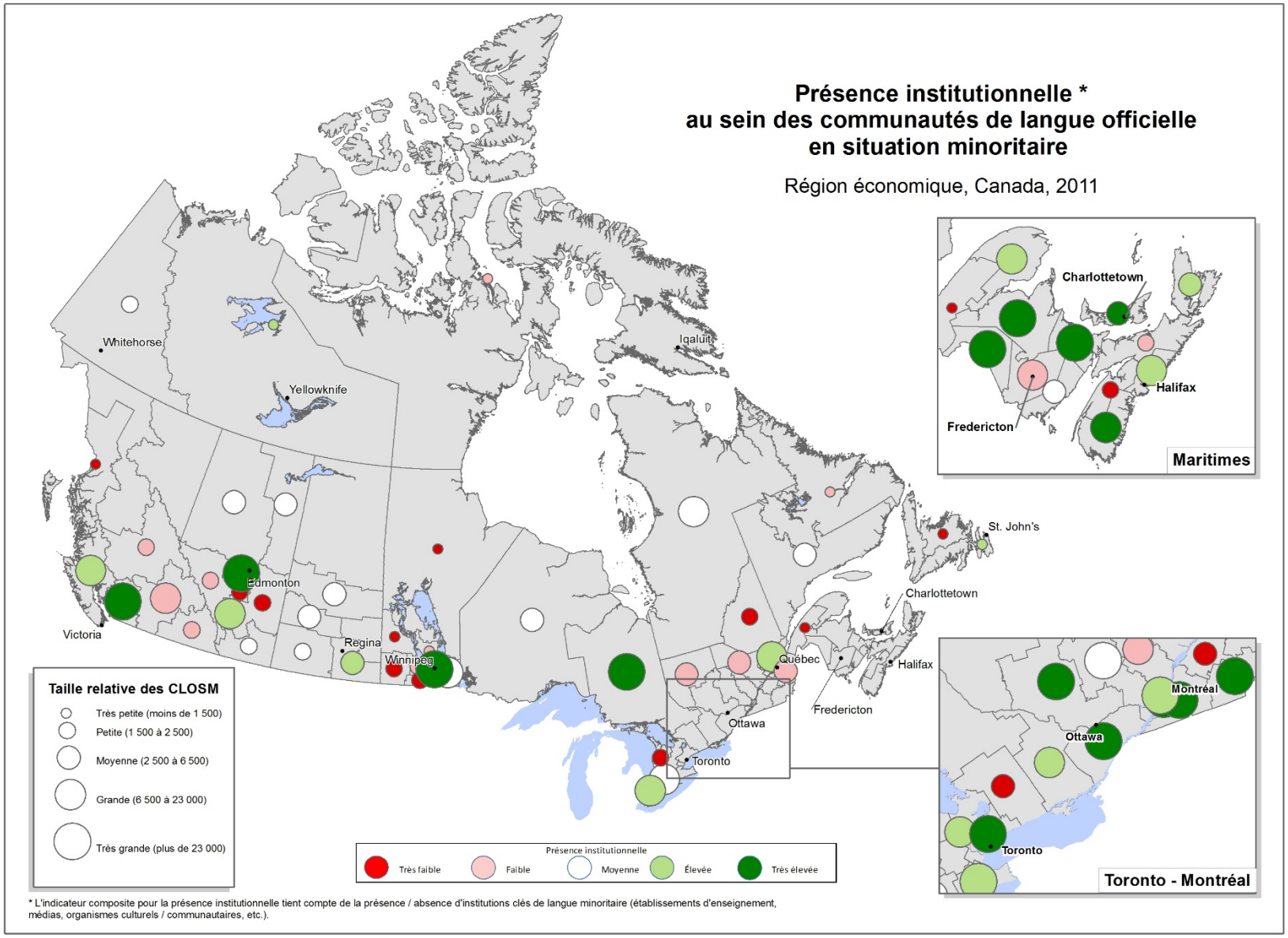
Présence institutionnelle Saskatchewan

Indicateurs de présence institutionnelle Saskatchewan, 2011



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une présence institutionnelle moyenne (rang 6 de 13 régions, au 3e quintile).

Présence institutionnelle
Régions économiques, Canada



* L'indicateur composite pour la présence institutionnelle tient compte de la présence / absence d'institutions clés de langue minoritaire (établissements d'enseignement, médias, organismes culturels / communautaires, etc.).

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Base de données institutionnelles de la DGLO. Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

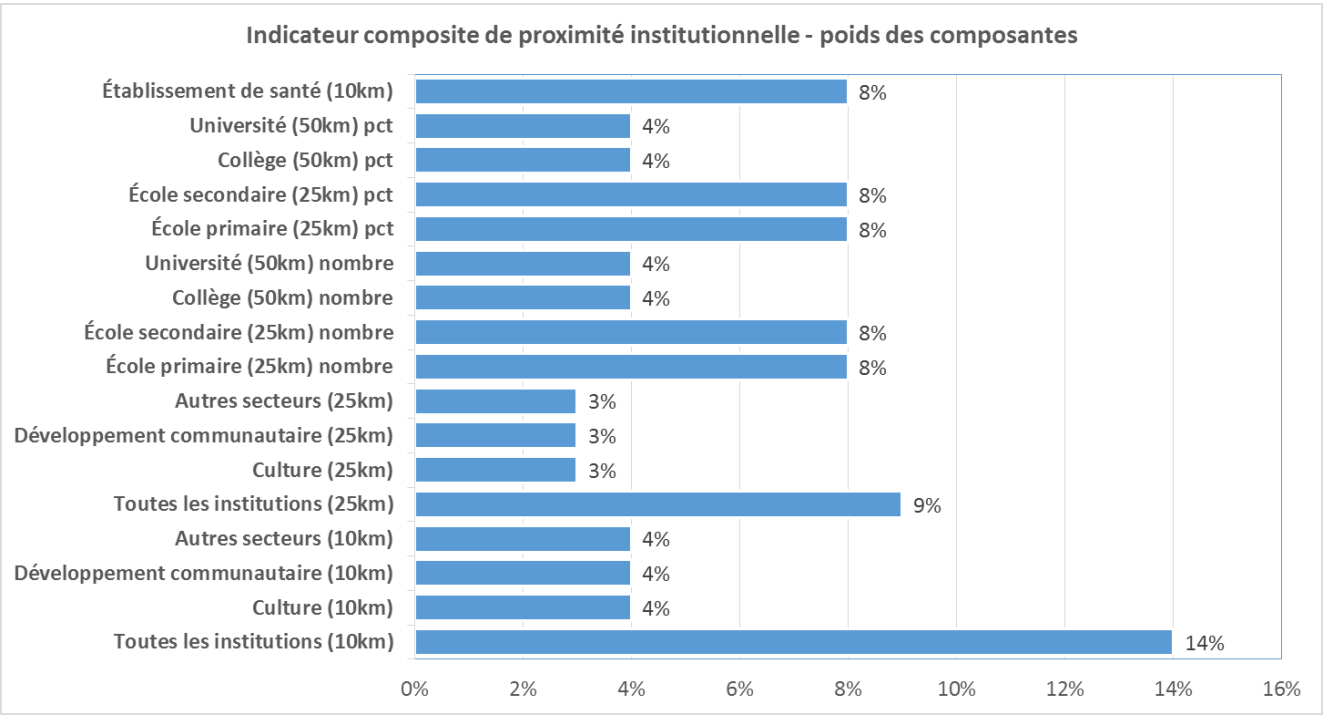
Canada

Proximité aux institutions

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *L'emplacement d'institutions clés propres à la communauté minoritaire augmente les possibilités de recevoir des services dans la langue de la minorité et permet aussi à leurs membres de participer à la gouvernance et à la direction de ces institutions.*
- *Les institutions de la communauté situées à proximité de la population de langue officielle en situation minoritaire sont plus susceptibles d'être efficaces afin d'orienter les politiques auprès des multiples paliers de gouvernements.*

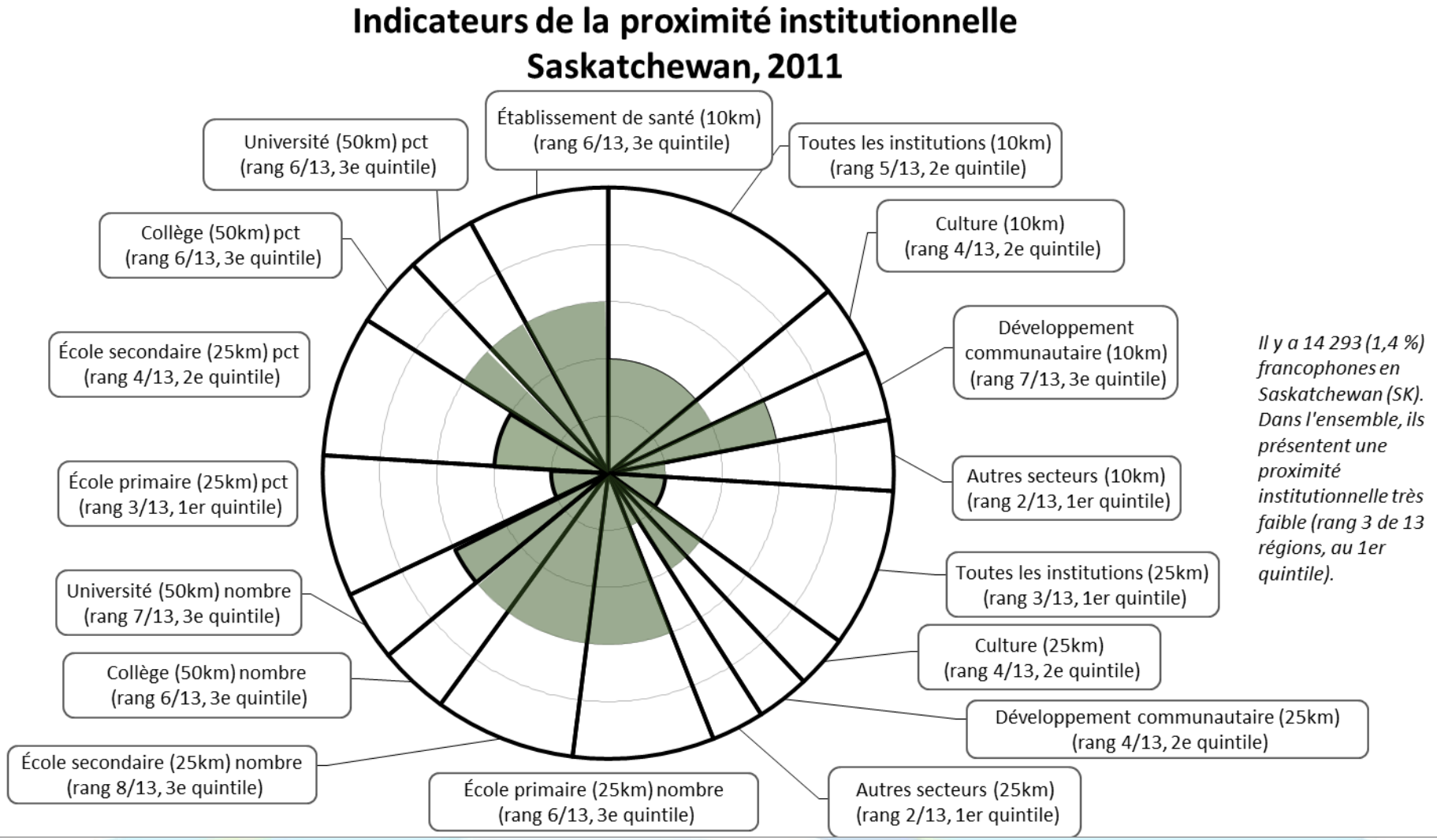
Proximité aux institutions
Variables et mesures



Variables et mesures

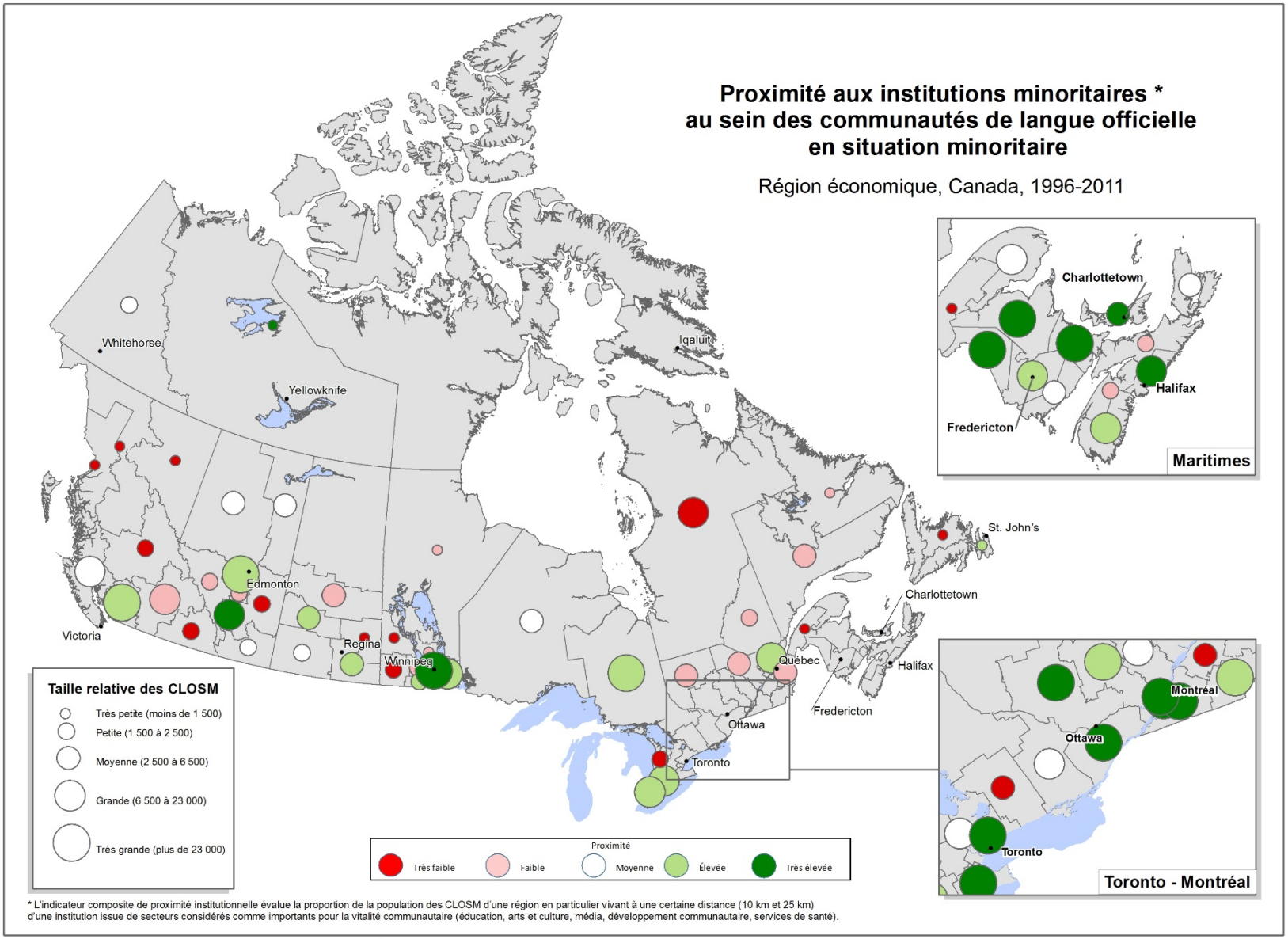
- ✓ *Écoles primaires et secondaires*
- ✓ *Institutions post-secondaires*
- ✓ *Organismes communautaires*
- ✓ *Organismes culturels*
- ✓ *Autres organismes*
- ✓ *Proximité institutionnelle (10km et 25 km)*

Proximité aux institutions Saskatchewan



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une proximité institutionnelle très faible (rang 3 de 13 régions, au 1er quintile).

Proximité aux institutions
Régions économiques, Canada



* L'indicateur composite de proximité institutionnelle évalue la proportion de la population des CLOSM d'une région en particulier vivant à une certaine distance (10 km et 25 km) d'une institution issue de secteurs considérés comme importants pour la vitalité communautaire (éducation, arts et culture, média, développement communautaire, services de santé).

Patrimoine canadien | Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Base de données institutionnelles de la DGLO. Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

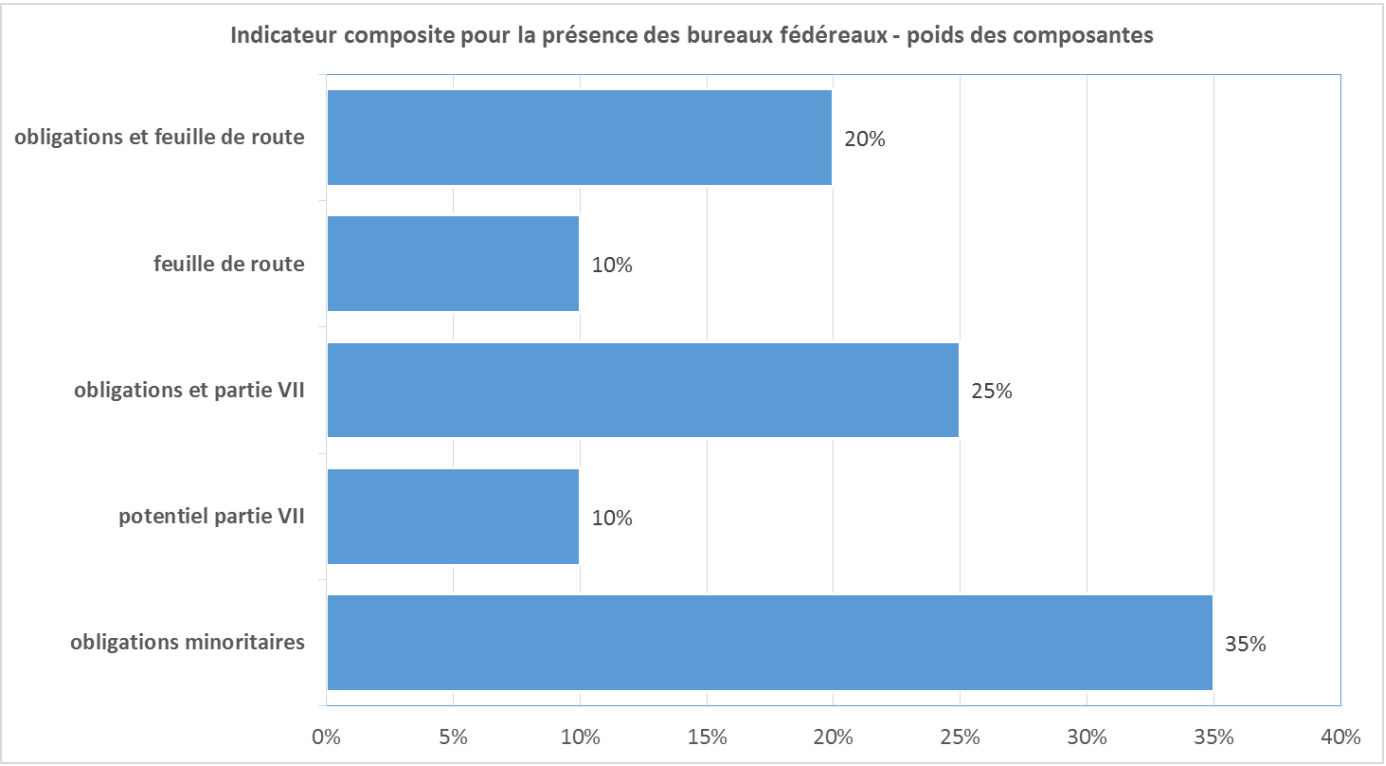
Canada

Présence des bureaux fédéraux

Impact sur le développement communautaire et des politiques

- *Communautés avec une forte présence des bureaux fédéraux avec des obligations de service de la minorité linguistique et un potentiel important pour le soutien de la vitalité communautaire sont plus susceptibles d'être en mesure de fonctionner dans leur langue et de recevoir un soutien matériel et symbolique pour les aspirations de la communauté.*
- *Ils sont plus susceptibles d'être en mesure d'utiliser leur langue dans les transactions avec le gouvernement fédéral qui leur profite à la fois en termes fonctionnels et symboliques.*

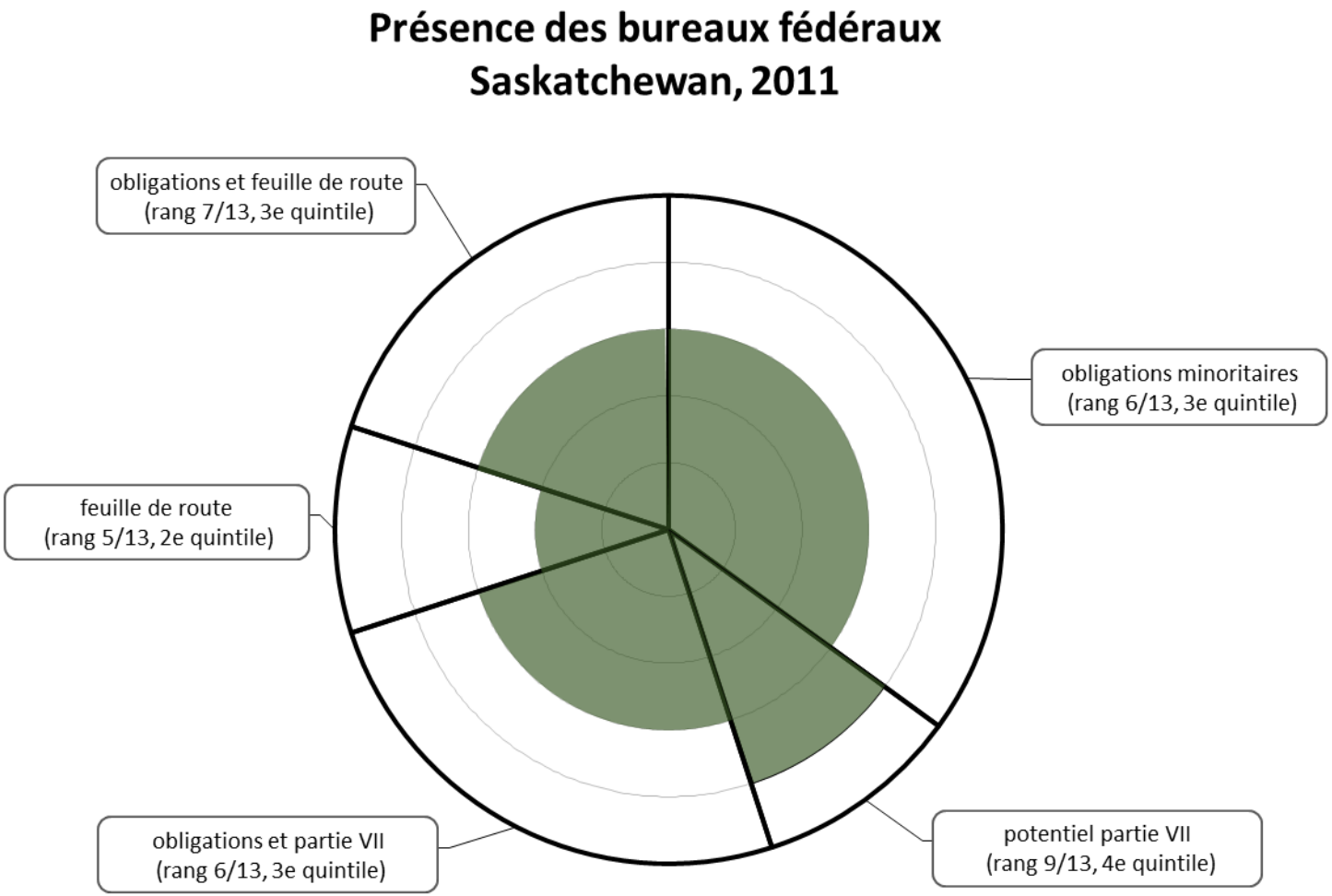
Présence des bureaux fédéraux
Variables et mesures



Variables et mesures

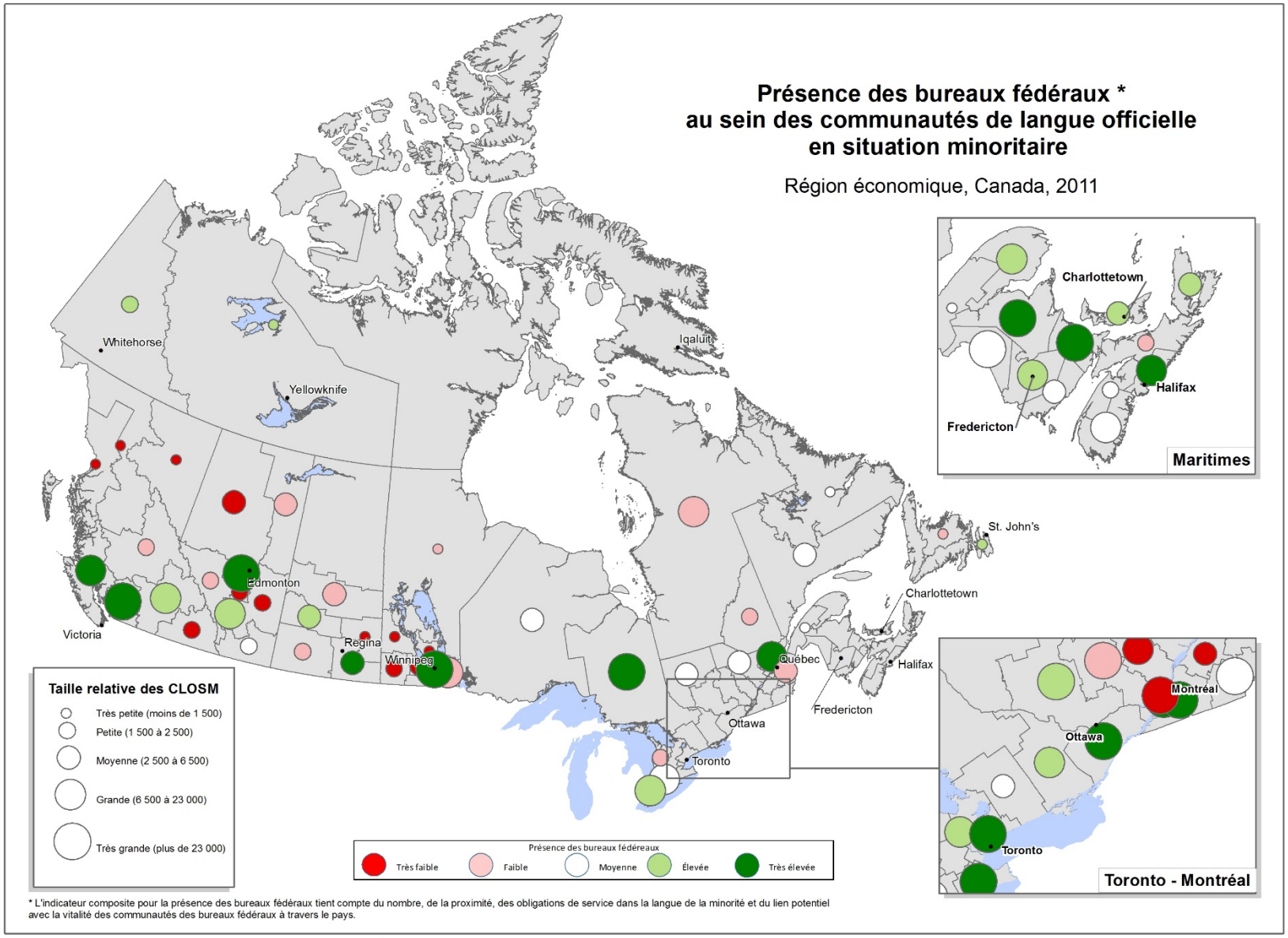
- ✓ *Nombre de bureaux fédéraux*
- ✓ *Obligations linguistiques minoritaires des bureaux fédéraux*
- ✓ *Présence des bureaux fédéraux à fort potentiel pour le soutien de la vitalité communautaire*
- ✓ *Présence des bureaux fédéraux qui sont inclus dans* la *Feuille de route 2*

Présence des bureaux fédéraux Saskatchewan



Il y a 14 293 (1,4 %) francophones en Saskatchewan (SK). Dans l'ensemble, ils présentent une présence des bureaux fédéraux moyenne (rang 6 de 13 régions, au 3e quintile).

Présence des bureaux fédéraux
Régions économiques, Canada



* L'indicateur composite pour la présence des bureaux fédéraux tient compte du nombre, de la proximité, des obligations de service dans la langue de la minorité et du lien potentiel avec la vitalité des communautés des bureaux fédéraux à travers le pays.

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Source : Équipe de recherche, Direction générale des langues officielles, Patrimoine canadien, juin 2017.
Basé sur les données du Recensement de 2011 du Canada, échantillon de 100% et de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, Statistique Canada.
Base de données Burolis. Échelle de la carte principale : 1 : 27 000 000. Échelle de l'encadré : 1 : 10 000 000 et 1 : 12 000 000.

Canada

Coordonnées

William Floch
Martin Durand (martin.durand@canada.ca)
Elias Abou-Rjeili (elias.abou-rjeili@canada.ca)
Équipe de recherche
Programmes d'appui aux langues officielles
Patrimoine canadien
15-7, Eddy
Gatineau (Québec) K1A 0M5